



MOTOSEGA

CHAINSAW



mod. GX 25/25 MO (cod. 59575)



mod. GX 40/40 MO (cod. 59576)

MANUALE DI ISTRUZIONI

INSTRUCTION MANUAL



Prima di utilizzare il prodotto da lei acquistato è necessario leggere attentamente le istruzioni contenute in questo manuale.



Questo manuale è stato redatto per consentirle di conoscere bene il prodotto da lei acquistato e usarlo in condizioni di sicurezza ed efficienza. Esso è parte integrante del prodotto, pertanto è necessario tenerlo sempre a portata di mano per consultarlo in qualsiasi momento e consegnarlo con lo stesso qualora dovesse essere ceduto o prestato a terzi.



ATTENZIONE: L'inosservanza di norme e avvertenze nell'utilizzo della motosega può causare seri danni alle persone, animali e/o cose.

Questa motosega non è stata realizzata per uso professionale o industriale.

E' stata progettata e costruita secondo le normative vigenti. Risulta sicura e affidabile se usata nel pieno rispetto delle indicazioni contenute in questo manuale; qualsiasi altro impiego o l'inosservanza delle norme di sicurezza d'uso, di manutenzione e riparazione comportano il decadimento della garanzia e il declino di ogni responsabilità del produttore, riservando all'utilizzatore gli oneri derivanti da danni o lesioni proprie o a terzi.

Nel caso dovesse riscontrare alcune leggere differenze fra quanto qui descritto e l'apparecchio in suo possesso, tenga presente che, visti i continui miglioramenti del prodotto, le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a modifiche senza preavviso o obbligo di aggiornamento, fermo restando però le caratteristiche essenziali ai fini della sicurezza, del funzionamento e della qualità. In caso di dubbi contatti il suo rivenditore autorizzato.



ATTENZIONE: Per qualsiasi tipo di assistenza far sempre riferimento al modello di macchina e al numero seriale riportato sull'etichetta di targa dell'apparecchio.



CONSERVARE E LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE PRIMA DI ASSEMBLARE, INSTALLARE, METTERE IN FUNZIONE O EFFETTUARE LA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO DA LEI ACQUISTATO. PROTEGGERE SE STESSI E GLI ALTRI OSSERVANDO TUTTE LE INFORMAZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA.

LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI POTREBBE DARE LUOGO A DANNI A PERSONE, ANIMALI, COSE E/O AL PRODOTTO, NONCHÉ AL DECADIMENTO DELLA GARANZIA.

IL PRESENTE MANUALE DEVE ESSERE CONSERVATO CON CURA E CONSULTATO PER QUALSIASI RIFERIMENTO FUTURO.



PLEASE READ AND SAVE THIS MANUAL. READ CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO ASSEMBLY, INSTALL, OPERATE OR MAINTAIN THE PRODUCT YOU HAVE BOUGHT. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN INJURY TO PEOPLE, ANIMALS, THINGS AND/OR PROPERTY DAMAGE AND WARRANTY INVALIDATION.

THIS MANUAL MUST BE STORED WITH CARE AND CONSULTED FOR ANY FUTURE REFERENCE.

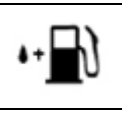
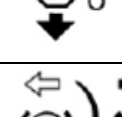
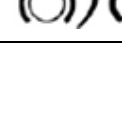
SIMBOLI DI SICUREZZA

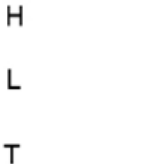
1. Descrizione dei simboli presenti sulla macchina.

Attenzione! Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale d'istruzioni.	
Attenzione! Pericolo.	
Attenzione! Pericolo contraccolpo.	
Utilizzare sempre la motosega con due mani	
Indossare sempre casco protettivo, occhiali di protezione e cuffie antirumore.	
Starter di avviamento.	
Livello di potenza acustica garantito.	

TAB. 1

2. Descrizione dei simboli impressi in rilievo sulla motosega.

Tappo del carburante.	
Tappo dell'olio catena.	
Interruttore di avviamento "O/I"	
Comando freno catena. Quando il paramano anteriore è posizionato sulla freccia nera indica che il freno catena è attivato; mentre se è posizionato sulla freccia bianca indica che è disattivato.	

Regolazione mandata dell'olio per la lubrificazione della catena. Servendosi di un giravite e ruotando la vite di regolazione verso la posizione "MAX", l'olio verrà erogato in quantità maggiore, mentre ruotandola verso "MIN", l'olio verrà erogato in quantità minore.	
Pomello dell'aria per l'avviamento del motore a freddo. Per mettere in moto la motosega a motore freddo, tirare il pomello dell'aria verso l'alto in posizione chiusa.	 chiuso aperto
Regolazione del carburatore: - L (bassi regimi) - H (alti regimi), - T (folle).	

TAB. 2

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

ATTENZIONE:

1. Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare la motosega.
2. Oltre all'osservanza delle prescrizioni contenute nel presente manuale, l'uso dell'apparecchio è subordinato al rispetto di tutte le norme di sicurezza vigenti.
3. La motosega è destinata esclusivamente all'impiego secondo le istruzioni descritte in tale manuale. Qualsiasi altra applicazione è da ritenersi impropria e quindi pericolosa.
4. Il mancato rispetto delle seguenti istruzioni potrebbe dare origine a lesioni gravi.
5. Il produttore non è responsabile di eventuali guasti e danni causati da:
 - Uso diverso da quello previsto dalle indicazioni e/o avvertenze descritte nel presente manuale.
 - Cattivo uso, uso non corretto, uso improprio o erroneo della motosega.
 - Modifiche o cambiamenti apportati all'apparecchio.

AVVERTENZE PRIMA DELL'USO

ATTENZIONE:

- Rimuovere l'imballaggio e assicurarsi che la motosega sia intatta. In caso di dubbi non utilizzare la motosega e rivolgersi ad un rivenditore autorizzato.
- Non lasciare materiali d'imballaggio alla portata dei bambini.
- Prima dell'utilizzo è necessario conoscere bene il funzionamento della motosega.
- Non utilizzare mai la motosega se si è stanchi, in caso di inadeguate condizioni fisiche o psichiche, sotto l'influenza di medicinali che inducano sonnolenza o dopo aver assunto alcool e/o droghe.
- La motosega non deve essere utilizzata da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza.
- È responsabilità dell'operatore limitare l'uso della motosega esclusivamente alle persone che hanno letto e compreso i simboli di sicurezza, il manuale d'uso e le avvertenze presenti sulla motosega stessa.
- Prima di utilizzare la motosega, verificare sempre il corretto funzionamento dei comandi e dei dispositivi di sicurezza.
- Memorizzare la corretta ubicazione dei dispositivi di sicurezza presenti sulla motosega, ciò può evitare situazioni di pericolo, qualora dovessero verificarsi.
- Non manomettere per nessun motivo i dispositivi di sicurezza della motosega.
- Ispezionare sempre la motosega prima dell'uso per individuare eventuali parti deteriorate, allentate o danneggiate. Non utilizzare per nessun motivo la motosega se essa risulta danneggiata, riparata in maniera impropria o assemblata in maniera incompleta.

- Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che, con il motore acceso al minimo, la catena rimanga ferma.
- Le riparazioni o le regolazioni devono essere eseguite esclusivamente da un tecnico specializzato e impiegando esclusivamente ricambi originali.
- Le modifiche apportate all'apparecchio e non autorizzate dal produttore, comportano l'estinzione della garanzia ed escludono la responsabilità del produttore per gli eventuali danni da esse causate.
- La motosega deve essere utilizzata da una sola persona per volta. Tutte le altre persone devono mantenersi a una distanza di sicurezza adeguata. Tenere bambini e animali a distanza di sicurezza mentre si utilizza la motosega rispettando una distanza minima di 10 metri.
- In fase di avviamento e durante il funzionamento, tenere sempre la motosega a debita distanza dal corpo dell'utilizzatore.
- In fase di avviamento assicurarsi che la lama non entri in contatto con nulla.
- Per mantenere il pieno controllo dell'apparecchio, tenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grassi.
- Quando si utilizza la motosega, impugnarla saldamente con entrambe le mani, la sinistra deve afferrare l'impugnatura anteriore e la destra quella posteriore.
- Operare in perfette condizioni di equilibrio e stabilità. Non usare l'a motosega in condizioni di lavoro scomode o che possano pregiudicare la sicurezza per l'operatore.
- Spetta all'utilizzatore valutare i rischi relativi al terreno su cui lavorare e prendere tutte le necessarie precauzioni per garantire la propria sicurezza. Questo è particolarmente importante in caso di declivi, terreni accidentati o scivolosi.
- Assicurarsi che ciò che si sta tagliando sia in una posizione sicura.
- Nel caso di abbattimento di piante, tenere sgombra la zona dove esse cadranno e stabilire un percorso di ritiro sicuro per l'utilizzatore per evitare incidenti. Qualora le piante sono di grandi dimensioni o peso rilevante, è necessario assicurarle con funi di adeguata resistenza prima di procedere al loro abbattimento.
- Durante l'abbattimento di un albero, accertarsi che esso non presenti rami secchi che possono cadere inaspettatamente provocando incidenti.
- Tenere sempre in ordine e sgombra la zona di lavoro in modo da evitare incidenti.
- Usare la motosega alla luce del giorno o in una zona di lavoro ben illuminata.
- Qualora venisse interrotto momentaneamente l'utilizzo della motosega, attivare il freno catena per garantire una maggiore sicurezza all'utilizzatore.
- Tener presente che al momento dello spegnimento della motosega la catena continua a girare ancora per qualche istante. Attendere che si arresti completamente prima di poggiare la motosega a terra.
- Prima di iniziare un lavoro, controllare sempre lo stato di lubrificazione della catena, il livello dell'olio e della miscela. Qualora quest'ultimi si trovassero al di sotto del limite consentito, rabboccarli (vedi capitolo "AVVIAMENTO DELLA MOTOSEGA").
- Mantenere affilata e pulita la catena per ottenere prestazioni migliori e più sicure.
- Durante l'utilizzo della motosega è richiesta la massima concentrazione. Qualsiasi distrazione può causare la perdita di controllo dell'apparecchio.
- Durante l'uso della motosega indossare sempre dispositivi di sicurezza come: cuffie, occhiali, visiera di protezione, guanti, casco protettivo; inoltre è necessario indossare abiti aderenti ed evitare di mettere collane, sciarpe o altri accessori che possono impigliarsi nelle parti in movimento della motosega. L'uso di abbigliamento protettivo non elimina i rischi di lesioni ma riduce i danni in caso di incidenti.
- Durante l'uso della motosega, prestare attenzione al contraccolpo, cioè il movimento verso l'alto della barra di guida della motosega che si verifica quando la parte anteriore di essa entra in contatto accidentale con un oggetto. Il contraccolpo può provocare la perdita del controllo della motosega e comportare lesioni mortali (vedi capitolo "CONTRACCOLPO: CAUSE E PREVENZIONI").
- Non effettuare tagli con la motosega sollevata oltre l'altezza delle proprie spalle.
- Trasportare la motosega con la barra rivolta all'indietro, la protezione della barra applicata e il silenziatore sempre lontano dal proprio corpo.
- Rimuovere qualsiasi chiave inglese o di altro tipo prima di azionare l'apparecchio. Una chiave attaccata a una parte rotante dell'utensile può causare lesioni personali.
- Prestare estrema attenzione nel tagliare legni di piccole dimensioni o ramoscelli, poiché del materiale sottile potrebbe impigliarsi nella catena e bloccarla o essere scagliato contro l'utilizzatore con rischio di incidenti e/o perdita di equilibrio.
- Non utilizzare mai la motosega in condizioni di vento forte, maltempo, scarsa visibilità e temperature troppo basse o troppo elevate, in caso di intemperie, piogge o neve.
- La motosega deve essere utilizzata esclusivamente all'esterno. Non avviare il motore e non utilizzare la motosega in ambienti chiusi, i gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio, nocivo per l'uomo.
- Non utilizzare la macchina in presenza di liquidi, gas, polveri, vapori, sostanze infiammabili e/o esplosivi.
- Quando il motore è acceso, non toccare con le mani nude la barra, la catena e qualsiasi altra parte della motosega, fatta eccezione per le apposite

impugnature.

- Il rifornimento dei serbatoi dell'olio e della miscela devono essere effettuati lontano da scintille, fiamme libere e fonti di calore, e a motore spento.
- Non fumare quando si maneggia il carburante, durante il rifornimento o mentre si utilizza la motosega.
- Evitare di rimuovere i tappi dei serbatoi di miscela ed olio quando il motore è acceso.
- Prestare sempre la massima attenzione quando si maneggia il carburante. Asciugare qualsiasi fuoriuscita di miscela e spostare la motosega ad una distanza di almeno 3 metri dal punto del rifornimento prima di avviare il motore.
- Evitare qualsiasi fonte di scintille o fiamme (ad es. sigarette, fiamme libere o lavori che possano dar luogo a fiamme) nella zona dove la benzina viene miscelata, versata o conservata.
- Non utilizzare carburanti, solventi o prodotti chimici per effettuare la pulizia della motosega. Per la pulizia vedere il capitolo "PULIZIA E RIMESSAGGIO".
- Durante il periodo di inutilizzo della motosega, essa deve essere riposta in un luogo asciutto, sollevata dal suolo, con la protezione della barra applicata, il freno di sicurezza attivato e i serbatoi dell'olio e della benzina vuoti. Evitare di avvolgerla in sacchi di plastica.
- Assicurarsi che la motosega sia riposta in un luogo inaccessibile ai bambini.
- Custodire la motosega al riparo dalla pioggia e dall'umidità.

COMPONENTI

 **ATTENZIONE:** Prima dell'uso controllare che la motosega sia completa dei componenti di seguito elencati, in caso contrario rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato.

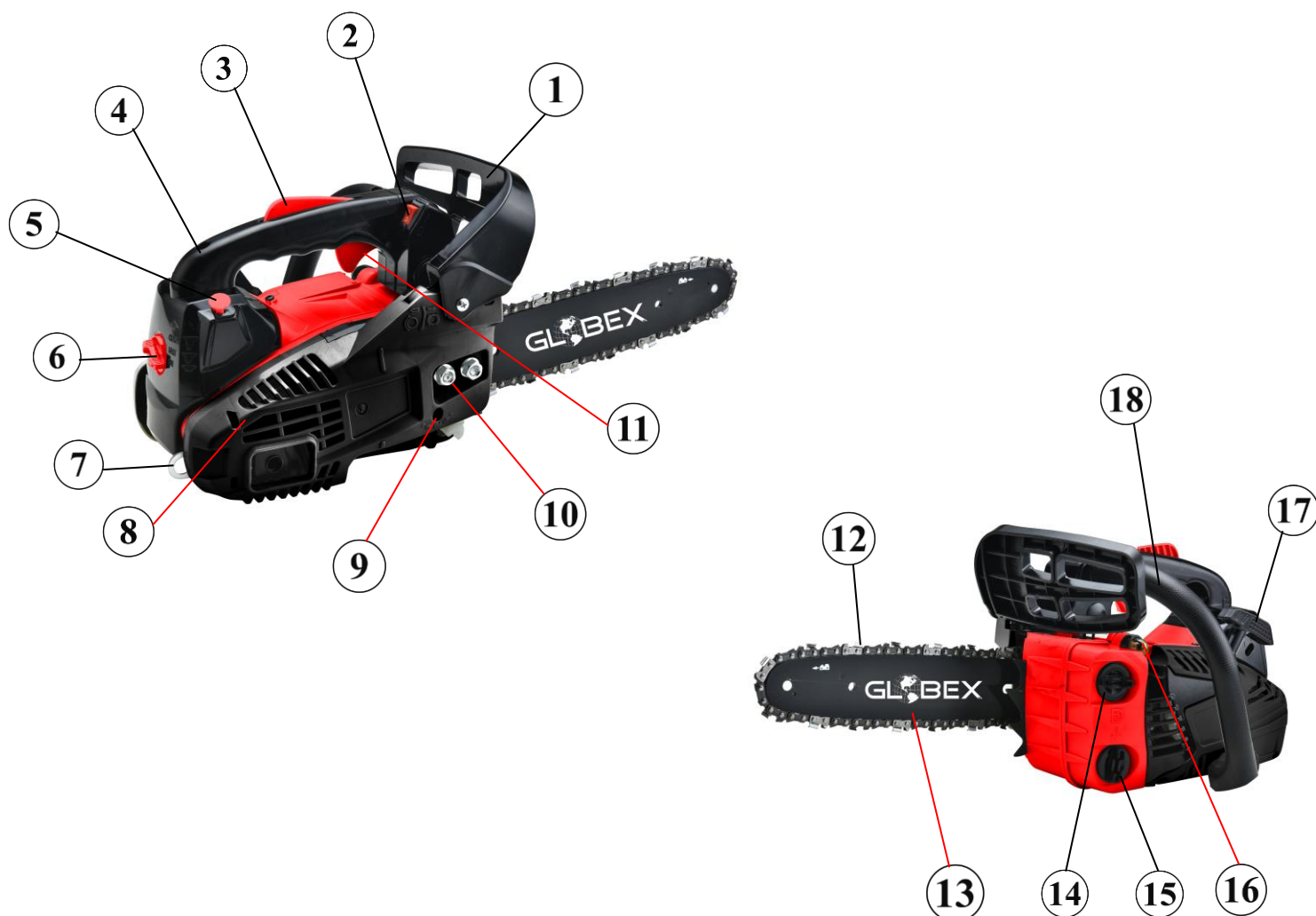


Fig.1

1. Salvamano anteriore o freno catena
2. Interruttore di accensione "I/O"
3. Dispositivo di bloccaggio della leva del gas
4. Impugnatura posteriore
5. Pomello dell'aria
6. Coperchio del filtro dell'aria
7. Gancio di sollevamento
8. Marmitta
9. Vite tendicatena
10. 2 dadi di fissaggio del carter frizione

11. Leva del gas
12. Catena
13. Barra di guida
14. Tappo del serbatoio del carburante
15. Tappo del serbatoio dell'olio
16. Primer
17. Starter o fune di avviamento
18. Impugnatura anteriore

DATI TECNICI

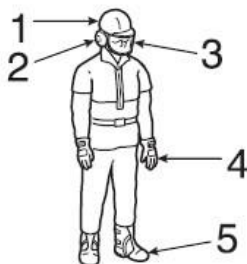
CODICE	59575	59576
CILINDRATA CC.	25,4 CC	40 CC
POTENZA (KW)	0,75	1,6
ACCENSIONE	ELETTRONICA	
AVVIAMENTO	A STRAPPO	
CARBURANTE	MISCELA BENZINA/OLIO 40:1 (2.5%)	
OLIO CATENA	OLIO PROTETTIVO SPECIFICO PER CATENE	
CAPACITÀ SERBATOIO CARBURANTE (ML)	230	410
CAPACITÀ SERBATOIO OLIO CATENA (ML)	210	240
LUBRIFICAZIONE CATENA	AUTOMATICA	
BARRA GUIDA	25CM (10")	40 CM (16")
PASSO CATENA	3/8"	3/8"
SPESSORE MAGLIA	1,27MM (0.050")	
PESO SENZA BARRA E CATENA (KG)	3,9	4,8

TAB. 3

DESCRIZIONE DEI DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE



ATTENZIONE! Indossare sempre i dispositivi di protezione quando si utilizza la motosega. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe comportare ferite e/o lesioni gravi per l'utilizzatore.



- 1) Casco o elmetto di sicurezza
- 2) Cuffie antirumore
- 3) Occhiali o visiera di protezione
- 4) Guanti di protezione
- 5) Stivali o scarpe da lavoro antinfortunistiche e antiscivolo con puntale in acciaio



ATTENZIONE! Non indossare indumenti larghi, giacche aperte, sciarpe, cravatte, gioielli e tutto ciò che potrebbe impigliarsi nella catena o nei cespugli che si stanno tagliando. Indossare tute da lavoro aderenti e comode per consentire la massima libertà di movimento.

MONTAGGIO DELLA BARRA DI GUIDA E DELLA CATENA



ATTENZIONE! Prima di assemblare la barra e la catena sulla motosega, togliere tutti i pezzi dall'imballo e controllare che siano integri, in caso contrario rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato per la dovuta assistenza.



ATTENZIONE! È consigliato l'utilizzo di guanti di protezione, la catena ha bordi molto taglienti.



ATTENZIONE! Eseguire tutte le operazioni a motore freddo.

- Appoggiare la motosega su una superficie piana.
- Tirare la protezione paramani (Fig. 2-①) verso di sé e assicurarsi che il freno catena non sia attivato.

- Svitare i dadi (Fig. 2-②) con l'apposita chiave in dotazione e rimuovere il carter frizione (Fig. 2-③).

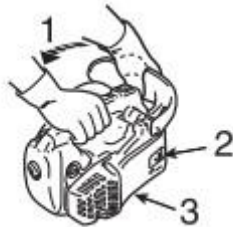


Fig. 2

- Allentare di alcuni giri la vite tendicatena (Fig. 1-9) e montare la barra di guida (Fig. 3A-②) prestando attenzione a far corrispondere la vite tendicatena (Fig. 1-9) con l'apposito foro (Fig. 3A-③) ubicato sulla barra (Fig. 3A-②), poi posizionare la catena (Fig. 3A-①) nella scanalatura perimetrale della barra con i bordi taglienti rivolti nella direzione di rotazione (Fig. 3B).



Fig. 3A

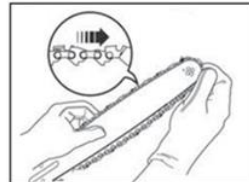


Fig. 3B

- Rimontare il carter frizione (Fig. 2-③) ed avvitare i dadi di fissaggio (Fig. 2-②) con le mani, senza serrarli definitivamente se prima non si è messa in tensione la catena.
- Tenendo sollevata la parte anteriore della barra, regolare la tensione della catena ruotando la vite tendicatena (Fig. 1-9) finché tutta la catena risulta aderente alla barra.
- Serrare i dadi (Fig. 2-②) tenendo sollevata la parte anteriore della barra (Fig. 3A-②). Verificare il corretto scorrimento della catena nella guida della barra e la sua corretta tensione facendola scorrere con entrambe le mani. La perfetta tensione della catena si ha quando può essere sollevata al centro di circa 2-4mm dalla barra, come illustrato nella Fig. 4.

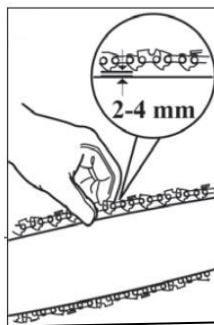


Fig. 4



ATTENZIONE! Non toccare mai la catena con il motore in moto.



ATTENZIONE! Prima e durante l'utilizzo, controllare sempre la tensione della catena. La catena si riscalda durante l'uso e cambia la sua lunghezza, pertanto controllare spesso la tensione e nel caso fosse necessario regolarla.



ATTENZIONE! Mantenere sempre la corretta tensione della catena. Una catena troppo lenta aumenta il rischio di contraccolpo in quanto può uscire facilmente dalla scanalatura della barra e allo stesso tempo si possono danneggiare la catena stessa, la barra e il pignone. Al contrario una catena troppo stretta provoca il sovraccarico del motore che si può danneggiare. Una catena in perfetta tensione e ben lubrificata aumenta le prestazioni, dà maggiore sicurezza e sicuramente dura di più.



ATTENZIONE! Una catena nuova tenderà ad allungarsi leggermente, pertanto controllare e regolare la tensione in modo frequente, perché una catena allentata può logorarsi rapidamente e deteriorare la barra di guida.

AVVIAMENTO DELLA MOTOSEGA



ATTENZIONE! Quando si usa la motosega, è consigliato indossare sempre guanti da lavoro e i dispositivi di protezione adeguati.



ATTENZIONE! Durante l'uso della motosega non permettere a persone, bambini e/o animali di restare in un raggio di azione di 10 mt.

1. RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DELLA MISCELA (Fig. 1-14)



ATTENZIONE! La motosega è fornita senza carburante; pertanto al primo utilizzo rifornire il serbatoio di miscela.



ATTENZIONE! La benzina e i suoi vapori sono infiammabili, pertanto esplosivi.



ATTENZIONE! Per effettuare il rifornimento di carburante, scegliere una superficie sgombra all'aperto, quindi allontanarsi di almeno 3 metri dal punto in cui è stato effettuato il rifornimento, prima di avviare il motore.



ATTENZIONE! E' proibito avviare la macchina in un'area chiusa o all'interno di edifici. Respirare i gas di scarico può comportare pericolose intossicazioni.



ATTENZIONE! Non fumare quando si maneggia la benzina.



ATTENZIONE! Pericolo di incendio. Non riempire mai il serbatoio quando il motore è caldo; riempirlo esclusivamente a motore freddo e spento.



ATTENZIONE! Utilizzare olio per motori a due tempi e raffreddati ad aria. Non utilizzare per nessun motivo olio per motori a 4 tempi o olio di scarto o di bassa qualità, ciò danneggerebbe l'apparecchio con conseguente decadenza della garanzia. L'uso di olio a due tempi riduce la formazione di incrostazioni sulla candela, sul pistone, nel silenziatore e nel cilindro, oltre a ridurre l'emissione di fumo dei gas di scarico.



ATTENZIONE! Per aprire il serbatoio del carburante, svitare lentamente il tappo ed attendere la compensazione della pressione del serbatoio prima di rimuoverlo completamente.

1. Appoggiare la motosega su una superficie piana.
2. È necessario preparare la miscela olio/benzina nell'apposita tanica in dotazione prima di versarla nel serbatoio. Per ottenere una buona miscela, l'olio deve essere versato nella tanica dopo la benzina.
3. La miscela deve essere preparata utilizzando benzina super senza Pb con un numero di ottano non inferiore a 90 ed olio per motori a due tempi in ragione del 2.5%. Il rapporto di miscelazione benzina/olio è 40:1.
4. Per le prime 20 ore di funzionamento della macchina, utilizzare una miscela al 5% per assicurare una corretta lubrificazione durante il periodo di rodaggio. La lubrificazione sarà ottimale garantendo al motore una vita più lunga.
5. Svitare il tappo del serbatoio (Fig. 1-14) e versarvi la miscela olio-benzina.
6. Usare un imbuto facendo attenzione a non versare la miscela al di fuori del serbatoio.
7. Riempire per $\frac{3}{4}$ il serbatoio per permettere l'espansione dei gas generati dalla miscela.
8. Durante il rabbocco prestare attenzione che non penetri dello sporco nel serbatoio.
9. Una volta terminata l'operazione, riavvitare il tappo del serbatoio (Fig. 1-14) in senso orario e controllare che non ci siano perdite o fuoriuscite di carburante; qualora ciò avvenisse asciugare accuratamente con un panno asciutto.



ATTENZIONE! La miscela può essere utilizzata solo durante le tre settimane che seguono la sua preparazione. Il carburante riposto per lungo tempo invecchia.

2. RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DELL'OLIO (Fig. 1-15)



ATTENZIONE! Prima di rifornire il serbatoio dell'olio assicurarsi che la motosega sia spenta e raffreddata e la catena completamente ferma.

Per effettuare il rifornimento dell'olio:

1. Appoggiare la motosega su una superficie piana.
2. Pulire intorno al tappo del serbatoio dell'olio e svitarlo.
3. Usare solo olio per catene nuovo con formula specifica per motosega. Non usare mai olio di scarto o di bassa qualità, ciò potrebbe danneggiare la pompa, la barra o la catena.
4. Durante il rabbocco, prestare attenzione che non penetri dello sporco nel serbatoio in modo che il filtro dell'olio non si ostruisca.
5. Una volta terminata l'operazione, riavvitare il tappo del serbatoio dell'olio.

3. OLIO PER LA LUBRIFICAZIONE DELLA CATENA



ATTENZIONE! Non usare mai la motosega se non c'è olio sufficiente. L'uso della motosega senza olio per catena o con un livello di olio al di sotto del minimo richiesto danneggia l'apparecchio. Al contrario, una corretta lubrificazione della catena durante il taglio riduce al minimo l'usura tra la catena e la barra, assicurando una maggiore durata dell'apparecchio.

- La catena si lubrifica automaticamente. La lubrificazione della catena è garantita da un'apposita pompa.

- Usare solo olio per catene nuovo con formula specifica per motoseghe. Esso è caratterizzato da una particolare composizione che lo rende adesivo e filante. Questa caratteristica serve ad impedire all'olio di essere centrifugato troppo velocemente dalla catena. Un olio adeguato, quindi, rimane sulla catena molto più a lungo, migliorandone la lubrificazione.
- Controllare il livello dell'olio prima di ogni sessione di lavoro e rabboccarlo se è necessario.
- Dopo il rabbocco, azionare il motore a vuoto in modo da ripristinare la corretta mandata dell'olio.
- Se il sistema di lubrificazione non funziona bene, controllare se il filtro e i condotti dell'olio sono puliti e liberi da ostruzioni. Se continua a non funzionare, contattare il proprio rivenditore autorizzato o tecnico specializzato per la dovuta assistenza.



ATTENZIONE! Tener sempre presente la temperatura ambientale: temperature diverse richiedono lubrificanti con viscosità molto differenti. In caso di basse temperature c'è bisogno di oli fluidi (bassa viscosità) per creare una pellicola di lubrificante sufficiente, in caso di alte temperature, invece, c'è bisogno di oli con alta viscosità.



ATTENZIONE! Sono normali eventuali gocciolamenti di olio durante l'uso.



ATTENZIONE! La pompa dell'olio è tarata dal fabbricante per fornire la quantità di olio sufficiente.

4. AVVIAMENTO DEL MOTORE A FREDDO



ATTENZIONE! Non utilizzare mai la motosega né tentare di accenderla in presenza di persone affette da problemi cardiaci e/o portatori di pacemaker.



ATTENZIONE! Non avviare il motore senza il freno catena attivato.



ATTENZIONE! Prima di avviare il motore verificare:

- Che la barra (Fig. 1-13), la catena (Fig. 1-12) e il carter frizione siano stati montati correttamente.
- Ci sia la dovuta distanza di sicurezza dalla zona in cui è stato riempito il serbatoio per evitare qualsiasi rischio d'incendio.
- Assicurarsi che la catena (Fig. 1-12) non entri in contatto con alcun corpo estraneo.
- Non ci siano perdite di carburante.
- Non ci siano dadi o bulloni allentati.
- Non ci siano persone e/o animali nell'area di lavoro.
- La catena sia integra.

1. Prima di avviare la motosega accertarsi che la barra (Fig. 1-13) e la catena (Fig. 1-12) non siano a contatto con eventuali oggetti.
2. Premere in avanti l'impugnatura anteriore (Fig. 1-①), il freno catena deve essere in posizione attiva.
3. Portare l'interruttore di accensione su "I" (Fig. 1-②).
4. Tirare il pomello dell'aria (Fig. 1-⑤) verso l'alto in modalità chiusa **N**.
5. Premere il primer (Fig. 1-16) quattro o cinque volte per consentire alla miscela di arrivare al carburatore.
6. Posizionare la motosega su un terreno piano. Tenere l'impugnatura anteriore con la mano sinistra e tenere saldamente la parte posteriore dell'impugnatura posteriore con il ginocchio destro, quindi tirare la fune di avviamento (A) con la mano destra (Fig. 5).
7. Tirare la fune di avviamento diverse volte finché non si sente il primo rumore di accensione.

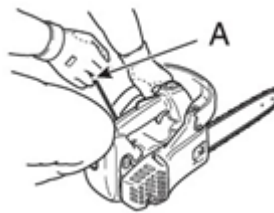


Fig. 5



ATTENZIONE! Non tirare completamente la fune di avviamento e non lasciarla repentinamente per evitare urti sul carter della motosega.



ATTENZIONE! Durante il funzionamento alcune superfici della motosega possono raggiungere temperature elevate e rimanere tali dopo l'arresto del motore; pertanto, è fondamentale non toccare tali superfici fino a quando non si siano raffreddate completamente.

5. AVVIAMENTO DEL MOTORE A CALDO

1. Premere in avanti l'impugnatura anteriore (Fig. 1-①), il freno catena deve essere in posizione attiva.
2. Accertarsi che vi sia carburante e olio per catena nei rispettivi serbatoi.
3. Portare l'interruttore di accensione su "I" (Fig. 1-②).
4. Mantenere saldamente la motosega. Tenere l'impugnatura anteriore con la mano sinistra e tenere saldamente la parte posteriore dell'impugnatura posteriore con il ginocchio destro, quindi tirare la fune di avviamento (A) con la mano destra finché non si sente il primo rumore di accensione (Fig. 5).

6. MOTORE ACCESO



ATTENZIONE! Una volta avviato il motore il pomello dell'aria (Fig. 1-⑤) si disinserisce automaticamente.

Una volta avviato il motore e prima di iniziare il lavoro:

1. Lasciar girare il motore al minimo per alcuni minuti.
2. Rilasciare il freno catena (Fig. 6-③) tirando a sé la protezione dell'impugnatura anteriore.
3. Premere gradualmente la leva del gas (Fig. 6-②) e il dispositivo di bloccaggio (Fig. 6-①) contemporaneamente per aumentare il regime del motore.

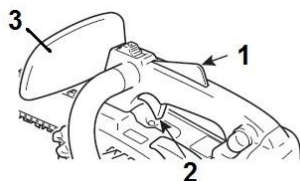


Fig. 6

4. La catena inizia a girare quando il motore raggiunge circa 4400giri/min.
5. Assicurare un'accelerazione e una lubrificazione adeguata della catena e della barra guida.
6. Assicurarsi che la catena si arresti quando viene rilasciata la leva del gas (Fig. 6-②).

7. RODAGGIO

Per le prime 10 ore di lavoro far girare il motore a velocità moderata. Si avvisa, in ogni caso, di non usarlo ad alta velocità poiché i diversi componenti si devono adattare l'uno all'altro durante il rodaggio. Il motore potrà raggiungere la massima potenza alla fine del rodaggio.

Dopo 2 ore di utilizzo fare una pausa e controllare che tutti i dadi e le viti siano ben serrati, stringere ulteriormente se necessario.



ATTENZIONE! Eventuali guasti causati da un inadeguato o mancato rodaggio comportano la decadenza immediata della garanzia.

8. ARRESTO DELLA MOTOSEGA



ATTENZIONE! Spegnerne immediatamente la motosega, attendere il completo raffreddamento, il blocco della catena e scollegare la candela:

- Prima di qualsiasi intervento sulla catena.
- Prima di qualsiasi operazione di pulizia, di verifica, di regolazione o di riparazione sulla motosega. Soltanto le regolazioni della carburazione e del minimo devono essere effettuate con il motore acceso.
- Se la motosega inizia a vibrare in modo anomalo e farlo verificare da un tecnico specializzato.
- Ogni qualvolta la motosega debba essere lasciata priva di sorveglianza.
- Prima di riempire il serbatoio della miscela o dell'olio.
- Durante gli spostamenti fra zone di lavoro.
- Prima di ripulire l'apparecchio da un'ostruzione.

1. Rilasciare la leva del gas (Fig. 7-①) e far girare il motore al minimo per alcuni minuti per favorirne il raffreddamento.
2. Posizionare l'interruttore (Fig. 7-②) in posizione di arresto "STOP/O".

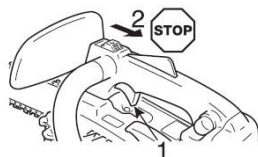


Fig. 7



ATTENZIONE! Se il motore non si arresta, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato.



ATTENZIONE! Non appoggiare per nessun motivo la motosega sul terreno se la catena è ancora in movimento.



ATTENZIONE! Arrestare la motosega se la catena colpisce un corpo estraneo. Ispezionare la motosega e far riparare le parti danneggiate se necessario.

DISPOSITIVI DI SICUREZZA



ATTENZIONE! Non usare la motosega se i dispositivi di sicurezza non funzionano perfettamente. Non cercare di riparare da sé i dispositivi di protezione, ma rivolgerti ad un centro specializzato o a un rivenditore autorizzato.

1. SISTEMA FRENO CATENA

Il freno della catena è un meccanismo di protezione che viene azionato tramite il salvamano anteriore e protegge l'utilizzatore da eventuali contraccolpi che si potrebbero verificare durante il lavoro. Esso si attiva quando la mano dell'utilizzatore fa pressione sul salvamano (Fig. 8-①) spingendolo in avanti con conseguente blocco istantaneo della catena. Il freno catena si sblocca tirando il salvamano (Fig. 8-①) verso l'utilizzatore.



Fig. 8



ATTENZIONE! La catena non gira se il freno catena è attivato.

2. INTERRUOTTORE DI AVVIAMENTO

L'interruttore di avviamento è una componente del motore integrato nell'impianto di avviamento del motore stesso. Per garantire la dovuta sicurezza all'operatore, quando l'interruttore di avviamento (Fig. 1-②) viene posizionato su "I" la catena gira; mentre quando viene posizionato su "O" la catena si arresta immediatamente e il motore si arresta per inerzia.

CONTRACCOLPO: CAUSE E PREVENZIONI



ATTENZIONE! Il rischio di contraccolpo non può mai essere eliminato completamente, ma può essere ridotto assicurandosi che l'area di lavoro sia completamente libera da ostacoli e prestando attenzione a non far incastrare la catena.

CAUSE

- Si può avere un contraccolpo quando la punta o l'estremità della barra di guida tocca un oggetto, oppure quando il legno si racchiude in sé serrando la catena nella sezione di taglio. In questo caso, si può verificare una reazione inversa, la barra di guida può spingersi improvvisamente verso l'alto e all'indietro verso l'utilizzatore comportando gravi lesioni o ferite mortali.
- Il contraccolpo è il risultato di un uso improprio dell'apparecchio.

PRECAUZIONI



ATTENZIONE! L'utilizzatore è sempre tenuto a prendere precauzioni per evitare incidenti, non affidandosi esclusivamente ai dispositivi di sicurezza integrati nella motosega. La comprensione di come possa verificarsi il contraccolpo può eliminare o ridurre l'elemento sorpresa, che spesso contribuisce al verificarsi di incidenti.

- Impugnare saldamente la motosega con entrambe le mani, tenendo la mano destra sull'impugnatura posteriore e la mano sinistra sull'impugnatura anteriore. Una presa salda aiuta a ridurre il pericolo di contraccolpo e a mantenere il controllo della motosega.
- Non sporgersi e non tagliare al di sopra dell'altezza delle proprie spalle.
- Accertarsi che l'area di lavoro sia libera da ostruzioni di qualsiasi tipo.
- Il taglio deve essere effettuato ad elevato numero di giri.
- Una catena correttamente affilata garantisce maggior sicurezza durante l'uso. Per l'affilatura e la manutenzione della motosega seguire sempre le istruzioni descritte nel presente manuale o affidarsi a personale qualificato.
- Utilizzare esclusivamente barre e catene compatibili.
- Non lavorare su alberi e su scale, questo è estremamente pericoloso.
- Usare estrema attenzione nel tagliare rami piccoli o arbusti in quanto possono bloccare la catena.



ATTENZIONE! Se il legno si chiude sulla catena durante il taglio, arrestare il motore, alzare il tronco e cambiare posizione. Non cercare di liberare la catena tirando l'impugnatura.



ATTENZIONE! Prima di procedere ai lavori sotto elencati, si prega di leggere tutte le avvertenze sopra indicate e si raccomanda di fare pratica iniziando con qualche taglio di semplice esecuzione, per poi procedere a lavori che richiedono una maggiore conoscenza della macchina e maggiore impegno.

1. ABBATTIMENTO DI UN ALBERO

Per abbattimento si può intendere tanto il taglio di alberi piccoli fino a 15-20 cm di diametro che sono solitamente tagliati con un unico taglio, o abbattimento di alberi più grandi che richiedono tagli gradualmente. È bene determinare la direzione in cui l'albero dovrebbe cadere.



ATTENZIONE! Prima di abbattere un albero:

1. Creare e pianificare una via di fuga (Fig. 9-A) nella direzione opposta rispetto alla linea prevista di caduta (Fig. 9-B).
2. Per valutare la caduta tener presente: la pendenza del terreno su cui si sta lavorando, la direzione dei rami più grandi e la direzione del vento.
3. Assicurarsi che non ci siano cavi elettrici o telefonici, persone, animali e/o bambini nelle vicinanze.
4. Accertarsi di lavorare in perfetto equilibrio, con i piedi saldi sul terreno. Non poggiare i piedi su un piano di appoggio instabile o su una scala a pioli.
5. Prestare attenzione a rimanere in equilibrio se si lavora su un terreno in pendenza, irregolare o scivoloso.
6. Impugnare la motosega saldamente con entrambe le mani e mantenerla alla destra del proprio corpo a una giusta distanza di sicurezza.
7. Mantenere la catena correttamente tesa e affilata.
8. Durante il taglio restare nella zona a monte del tronco.
9. Prima di avvicinare la motosega al tronco, essa deve raggiungere la piena velocità.
10. Prestare attenzione alla lunghezza di taglio e in particolare ai rami in tensione che possono essere pericolosi per l'operatore.
11. Non effettuare mai tagli ad un'altezza superiore a quella delle proprie spalle.

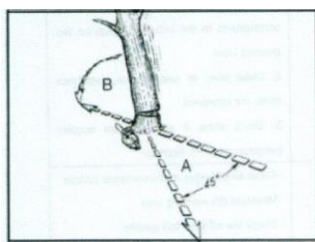


Fig. 9

L'abbattimento consiste in due procedure principali, il taglio di direzione e il taglio di abbattimento:

1. Eseguire un intaglio di circa 1/3 del diametro dell'albero (Fig. 10) e con una angolazione di 30°-45°. La posizione di questo intaglio è importante perché l'albero tenderà a cadere nella direzione dell'intaglio stesso.
2. Eseguire il taglio di abbattimento più alto di 2.5-5 cm sul lato opposto all'intaglio. Interrompere il taglio a circa 1/10 del diametro dalla parte più interna dell'intaglio, in modo da lasciare una parte di legno simile a una cerniera. La cerniera guida l'albero e fa in modo che non cada nella direzione sbagliata.
3. Quando l'albero inizia a cadere, arrestare il motore, poggiare la motosega a terra e allontanarsi rapidamente.

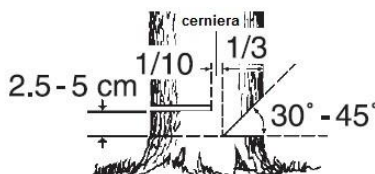


Fig. 10



ATTENZIONE! Avvicinando il taglio di abbattimento alla cerniera, l'albero dovrebbe iniziare a cadere. Se si vede che l'albero non cadrà nella direzione desiderata, o torna indietro e la catena della motosega si incastra, interrompere il taglio di abbattimento e usare dei cunei per aprire il taglio e far in modo che l'albero cada nella direzione desiderata.

Nel caso fosse necessario utilizzare dei cunei, operare in questo modo:

- Usare cunei in legno o in plastica (Fig. 11) per evitare di forzare la barra e la catena durante il taglio.
- Se il diametro della sezione del tronco è maggiore della lunghezza della barra, effettuare due tagli come mostrato in Fig. 12.

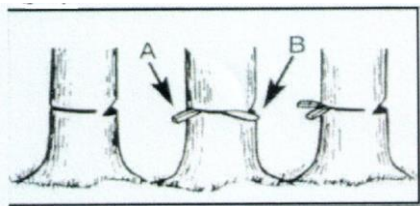


Fig. 11

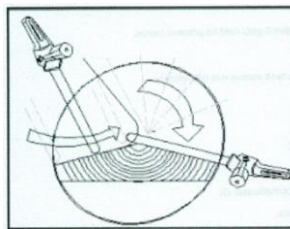


Fig. 12



ATTENZIONE! Quando il taglio di abbattimento si avvicina alla cerniera, l'albero dovrebbe iniziare a cadere, pertanto, rimuovere la motosega dal taglio.

2. SRAMATURA

Per sramatura s'intende la rimozione dei rami da un albero. Non rimuovere i rami di supporto (Fig. 13-A) ma tagliare per prima i rami in tensione dal basso verso l'alto (Fig. 13) per evitare di far incastrare la motosega.

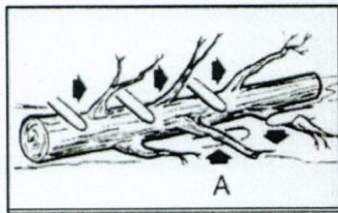


Fig. 13



ATTENZIONE! Non eseguire tagli sopra la testa o con la barra in posizione verticale.



ATTENZIONE! Non effettuare mai la sramatura con i piedi poggiati sui rami.



ATTENZIONE! Prestare attenzione in modo che la punta non tocchi altri rami.

3. DEPEZZATURA DEL TRONCO

Per depezzatura si intende il taglio di un tronco caduto in più pezzi. Assicurarsi di avere una buona stabilità e di stare a monte del tronco quando si taglia su un terreno in pendenza. Se possibile, il tronco dovrebbe essere sostenuto in modo che l'estremità da tagliare non sia posata sul terreno. Se il tronco fosse poggiato sul terreno, eseguire tagli dall'alto verso il basso prestando attenzione a non eseguire tagli nel terreno.



ATTENZIONE! Il modo migliore di tenere un tronco durante la depezzatura è usare un cavalletto. Questo permetterà di tagliarlo nel modo corretto evitando che la barra rimanga bloccata in mezzo al tronco. Quando ciò non è possibile, il tronco dovrebbe essere sollevato e sostenuto da ceppi ricavati da rami o da altri tronchi usati come supporto. Assicurarsi che il tronco da tagliare abbia un sostegno sicuro.



ATTENZIONE! Fare attenzione che la catena non arrivi a toccare il terreno durante la depezzatura, in quanto ciò causerebbe uno smussamento della stessa.

DEPEZZATURA CON CAVALLETTO

I cavalletti offrono un appoggio stabile per segare tronchi piccoli, in tal caso:

- Bloccare il tronco su un cavalletto con un elastico di fissaggio.
- Tenere la motosega fermamente con ambo le mani e posizionarla alla destra del corpo durante il taglio.
- Tenere il braccio sinistro il più dritto possibile.
- Distribuire il peso su entrambe le gambe.
- Eseguire il taglio.

TRONCO GIACENTE A TERRA: Quando il tronco giace completamente a terra, tagliare dall'alto verso il basso (Fig. 14) evitando che la lama tocchi il terreno.



Fig. 14

TRONCO GIACENTE A TERRA SU UN'ESTREMITÀ: Se il tronco poggia a terra solo su un'estremità, per evitare che ci siano schegge, segare prima 1/3 del diametro del tronco (Fig. 15-A) dal basso verso l'alto e poi, per evitare che la barra si incastri, eseguire il secondo taglio dall'alto verso il basso (2/3 del diametro) in corrispondenza del primo taglio (Fig. 15-B).

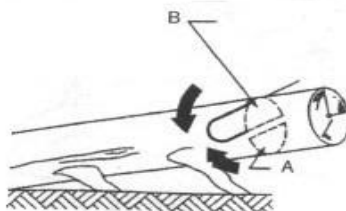


Fig. 15

TRONCO SOSPESO RISPETTO AL TERRENO: Se il tronco posa su entrambe le estremità, per evitare che ci siano schegge, segare prima 1/3 del diametro del tronco (Fig. 16-A) dall'alto verso il basso e poi, per evitare che la barra si incastri, eseguire il secondo taglio dal basso verso l'alto (2/3 del diametro) in corrispondenza del primo taglio (Fig. 16-B).

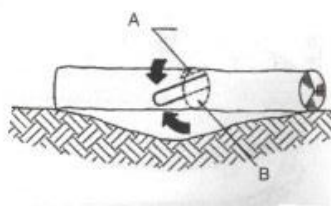


Fig. 16

MANUTENZIONE E PULIZIA



ATTENZIONE! La manutenzione deve essere eseguita da personale qualificato.



ATTENZIONE! Quando si eseguono lavori di pulizia e/o manutenzione indossare sempre guanti e dispositivi di protezione adeguati.



ATTENZIONE! Spegner il motore ed eseguire la manutenzione e/o pulizia dell'apparecchio solo dopo che il motore si sia raffreddato completamente, la catena sia ferma e il cavo della candela scollegato.



ATTENZIONE! Eventuali guasti causati da un'inadeguata o mancata manutenzione, comportano la decadenza della garanzia.

- Una manutenzione regolare è essenziale per la sicurezza e per il mantenimento del livello delle prestazioni.
- Non utilizzare l'apparecchio con parti danneggiate o usurate. Le parti in questione vanno sostituite e non riparate.
- Si raccomanda di utilizzare sempre attrezzi e ricambi originali "GLOBEX".
- Tenere le impugnature libere da tracce di olio affinché si possa avere sempre una presa sicura.

1. FILTRO DELL'ARIA

Il filtro dell'aria deve essere controllato prima di ogni utilizzo, nel caso fosse sporco pulirlo:

- Svitare manualmente il tappo (Fig. 17-①) del coperchio del filtro dell'aria (Fig. 17-②) in senso antiorario, quindi rimuovere il coperchio (Fig. 17-③).
- Estrarre il filtro (Fig. 17-④).
- Lavare il filtro con detergente liquido o soffiare con aria compressa, asciugarlo accuratamente ed impregnarlo con olio motore, quindi strizzarlo.
- Rimontare il filtro dell'aria (Fig. 17-⑤) e il coperchio (Fig. 17-⑥).

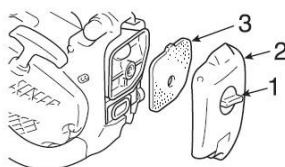


Fig. 17



ATTENZIONE! Non utilizzare per nessun motivo benzina o solventi per pulire il filtro dell'aria.

2. FILTRO DEL CARBURANTE



ATTENZIONE! Se il motore della motosega facesse fatica ad avviarsi, controllare il filtro del carburante (Fig. 18-①) e qualora fosse ostruito sostituirlo.

1. Svitare il tappo del serbatoio del carburante (Fig. 18-②).
2. Estrarre il filtro del carburante (Fig. 18-①) dal serbatoio con un uncino metallico.
3. Sganciare il filtro dal condotto del carburante.
4. Pulire il filtro con aria compressa e qualora risulti intasato, sostituirlo con uno nuovo.

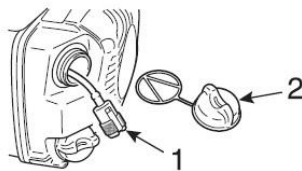


Fig. 18



ATTENZIONE! Non consentire l'ingresso di polveri nel serbatoio del carburante. Se l'interno del serbatoio del carburante è sporco, sciacquarlo con benzina.

3. FILTRO DELL'OLIO



ATTENZIONE! Controllare il filtro dell'olio periodicamente, un filtro ostruito (Fig. 19-①) compromette il normale funzionamento dell'impianto di lubrificazione.

1. Svitare il tappo del serbatoio dell'olio (Fig. 19-②).
2. Estrarre il filtro dell'olio (Fig. 19-①) dal serbatoio con un uncino metallico.
3. Se il filtro (Fig. 19-①) è sporco, lavarlo con benzina o sostituirlo.

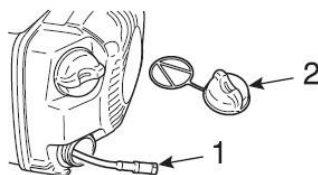


Fig. 19



ATTENZIONE! Se l'interno del serbatoio dell'olio è sporco, sciacquarlo con benzina.

4. CANDELA



ATTENZIONE! In caso di difficoltà di messa in moto della motosega controllare la candela (Fig. 20).

Lo stato della candela dipende da:

- Carburatore non tarato;
- Miscela non corretta;
- Filtro dell'aria ostruito.

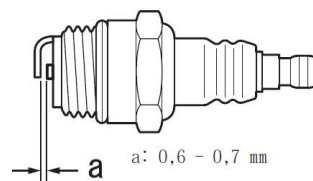


Fig. 20

Questi fattori causano depositi sull'elettrodo della candela con conseguenti disturbi nel funzionamento e nella messa in moto. Se questa è incrostata, pulirla e controllare che la distanza tra gli elettrodi sia tra 0.6/0.7 mm.



ATTENZIONE! Se il motore non si avvia è possibile che la candela (Fig. 20) sia umida; in questo caso rimuoverla, asciugarla e quindi tirare la corda di avviamento diverse volte prima di rimontare la candela, per pulire e ventilare la camera di combustione.

5. CARBURATORE

Il carburatore è messo a punto dal fabbricante per garantire prestazioni ottimali, tuttavia può manifestarsi l'esigenza di un'ulteriore regolazione, in funzione delle condizioni climatiche ed operative.



ATTENZIONE! Prima di effettuare qualsiasi regolazione, accertarsi che il filtro dell'aria e quello del carburante siano puliti, che la barra e la catena siano montati e che il carburante sia stato miscelato correttamente.

Per effettuare la regolazione, seguire quanto riportato di seguito:

- Arrestare il motore.
- Girare la vite di regolazione del minimo (Fig. 21-L) e la vite di regolazione della velocità massima (Fig. 21-H) in senso antiorario fino a fine corsa.
- Avviare il motore e farlo girare al minimo alto fino a quando non si riscalda.
- Girare la vite di regolazione del folle (Fig. 21-T) in senso antiorario fino a quando la catena non si arresta.
- Girare la vite di regolazione del folle (Fig. 21-T) in senso antiorario di un altro mezzo giro.
- Accelerare alla massima potenza per controllare se la transizione da folle alla massima potenza è fluida.

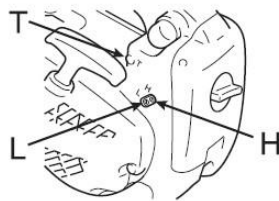


Fig. 21



ATTENZIONE! Con il motore al minimo la catena deve risultare ferma!

6. IMPIANTO DI RAFFREDDAMENTO



ATTENZIONE! Per mantenere la giusta temperatura di esercizio del motore, l'aria di raffreddamento deve passare liberamente attraverso le alette del cilindro. Questo flusso d'aria impedisce che il motore si surriscaldi.

Il surriscaldamento del motore si verifica:

- 1) Quando le prese d'aria sono bloccate e impediscono all'aria di raffreddamento di raggiungere il motore;
- 2) Quando trucioli di legno e segatura si accumulano all'esterno del cilindro, pertanto, questo deposito isola il motore e impedisce la dispersione del calore.



ATTENZIONE! La rimozione delle ostruzioni dalle prese d'aria e la pulizia delle alette del motore sono considerate "manutenzione ordinaria", pertanto eventuali guasti causati da un'inadeguata o mancata manutenzione, comportano la decadenza della garanzia.

7. INGRANAGGIO O PIGNONE



ATTENZIONE! Un ingranaggio danneggiato causa la rottura o l'usura prematura della catena.

Durante il montaggio di una catena nuova controllare lo stato dell'ingranaggio (Fig. 22). Se l'ingranaggio presenta un'usura di 0.5 mm o maggiore, sostituirlo.

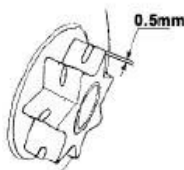


Fig. 22

8. BARRA DI GUIDA



ATTENZIONE! Per ottenere un consumo uniforme della barra, ogni qualvolta questa viene rimossa, si consiglia di rimontarla capovolta.

Pulire la barra prima di ogni uso:

- Smontare la barra di guida.
- Pulire la scanalatura della barra (Fig. 23-①) con un cacciavite piccolo.
- Pulire il foro dell'olio (Fig. 23-②) con un filo d'acciaio.
- Controllare l'ingranaggio (Fig. 23-③) e pulire l'area di montaggio della barra prima di rimontarla o sostituirla.
- Verificare che la barra sia stata montata correttamente (vedere paragrafo "MONTAGGIO DELLA BARRA DI GUIDA E DELLA CATENA").

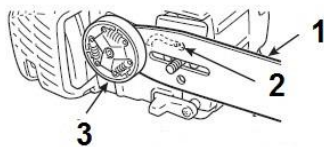


Fig. 23



ATTENZIONE! La barra deve essere sostituita con una nuova quando la scanalatura di guida è consumata.



ATTENZIONE! Utilizzare solo catene e barre originali. Per maggiori informazioni rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato.

9. CATENA (fig. 1-12)



ATTENZIONE! Per un funzionamento sicuro dell'apparecchio è molto importante che le lame della catena siano sempre ben affilate.



ATTENZIONE! Spegner il motore ed eseguire la manutenzione solo dopo che il motore si sia raffreddato completamente, il freno catena sia attivato, la catena sia ferma e il cavo della candela scollegato. Indossare sempre guanti di protezione.

E' necessario affilare la catena quando:

- La segatura diventa simile a polvere.
- Il taglio non è soddisfacente.
- Il taglio non è dritto.
- Aumentano le vibrazioni.
- Aumenta il consumo di carburante.

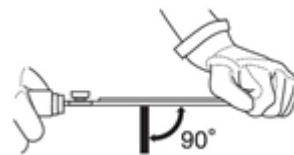


Fig. 24

Per affilare la catena procedere in questo modo:

1. Utilizzare una lima rotonda di dimensioni appropriate.
2. La catena è dotata di frese alternate a destra e a sinistra, eseguire sempre l'affilatura dall'interno verso l'esterno.
3. Tenere la lima in senso orizzontale (Fig. 24).
4. Affilare prima la fresa maggiormente danneggiata e poi riportare tutte le altre frese alla stessa lunghezza.
5. Alla fine applicare una quantità sufficiente di olio e far ruotare la catena lentamente per eliminare eventuali residui di limatura prima di riutilizzare la motosega. Se la motosega viene azionata con i residui di limatura nella scanalatura, la catena e la barra di guida verranno danneggiate.



ATTENZIONE! Accertarsi di arrotondare il bordo anteriore per ridurre la possibilità di contraccolpo.

10. OLITORE AUTOMATICO

Il volume di scarico dell'oliatore automatico viene regolato a circa 7 ml/min. a 7000 giri/min. dal fabbricante. Per aumentare il volume di mandata girare la vite di regolazione in senso antiorario. Quando la vite arriva a fine corsa e si arresta, la relativa posizione indica il massimo volume di scarico (13 ml/min. a 7000 giri/min.). Non girare la vite oltre il limite massimo o minimo di regolazione del volume.

11. VERIFICA DELLA CORRETTA EROGAZIONE DELL'OLIO PER LA LUBRIFICAZIONE DELLA CATENA

Dopo aver avviato il motore, far girare la catena a velocità media ed osservare se l'olio della catena viene proiettato al suolo, come illustrato nella Fig. 25. Il flusso dell'olio per la catena può essere regolato inserendo un giravite nell'apposito comando di regolazione (TAB. 2).



Fig. 25



ATTENZIONE! Per evitare che l'olio si esaurisca durante l'uso della motosega, rifornire il serbatoio dell'olio ogni volta che si rifornisce il serbatoio della miscela.

PULIZIA E RIMESSAGGIO DOPO L'USO



ATTENZIONE! Riporre la motosega in un ambiente pulito ed asciutto, lontano dalla portata dei bambini. Non conservare l'apparecchio in un luogo in cui possono accumularsi fumi di carburante o in aree raggiungibili da scintille o fiamme aperte.



ATTENZIONE! Per la pulizia non immergere assolutamente l'apparecchio in acqua o altri liquidi.



ATTENZIONE! Non utilizzare detergenti o solventi chimici per la pulizia in quanto potrebbero danneggiare le superfici.



ATTENZIONE! Quando si eseguono lavori di pulizia e manutenzione indossare sempre guanti di protezione.

Non lasciare l'apparecchio inutilizzato per un periodo di tempo prolungato senza eseguire queste operazioni di manutenzione:

- Pulire l'apparecchio con un panno asciutto e utilizzare un pennello per le parti difficili da raggiungere.
- Rimuovere eventuali accumuli di segatura, grasso, olio e sporco dalle parti esterne dell'unità.

- Tenere le impugnature libere da tracce di olio affinché si possa avere sempre una presa sicura.
- Svuotare completamente il serbatoio della miscela e tirare diverse volte la fune di avviamento per rimuovere il carburante dal carburatore.
- Rimuovere la candela, mettere qualche goccia d'olio nel cilindro, in seguito tirare la fune di avviamento 2 o 3 volte per distribuire omogeneamente l'olio all'interno del cilindro.
- Proteggere tutte le parti metalliche del motore dalla corrosione con un sottile velo d'olio.
- Coprire la catena e la barra con il carter copricatena (Fig. 1-22).
- Conservare l'apparecchio in un ambiente asciutto, lontano da fonti di calore.



ATTENZIONE! Si raccomanda di riavviare il motore per pochi minuti ogni 60 giorni di inattività.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



ATTENZIONE! Prima di eseguire qualsiasi tipo d'intervento sulla motosega, spegnere l'apparecchio. La seguente tabella presenta dei possibili errori e descrive come potervi porre rimedio qualora l'apparecchio non funzionasse correttamente. Se in tal modo non si dovesse risolvere il problema, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato o tecnico specializzato per la dovuta assistenza.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
1. Il motore non si avvia	1. Acqua o sporcizia nel carburante	1. Pulire il filtro del carburante (Fig. 18-①) e cambiare il carburante dopo aver pulito il serbatoio (vedi paragrafo "FILTRO DEL CARBURANTE")
	2. Motore ingolfato	2. Smontare e asciugare la candela (Fig. 20) (vedi paragrafo "CANDELA")
	3. Filtro del carburante ostruito	3. Sostituire il filtro del carburante (Fig. 18-①) con uno nuovo (vedi paragrafo "FILTRO DEL CARBURANTE")
	4. La candela non fa la scintilla	4. Posizionare l'interruttore di avviamento (Fig. 1-②) su "I"
2. Potenza del motore debole	1. Acqua o sporcizia nel carburante	1. Pulire il filtro del carburante (Fig. 18-①) e cambiare il carburante dopo aver pulito il serbatoio (vedi paragrafo "FILTRO DEL CARBURANTE")
	2. Filtro del carburante ostruito	2. Sostituire il filtro del carburante (Fig. 18-①) con uno nuovo (vedi paragrafo "FILTRO DEL CARBURANTE")
	3. Filtro dell'aria intasato	3. Smontare e pulire il filtro dell'aria (Fig. 17-③) (vedi paragrafo "FILTRO DELL'ARIA")
	4. Carburazione non corretta	4. Regolare la carburazione (vedi paragrafo "CARBURATORE"). Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore autorizzato o tecnico specializzato per la dovuta assistenza
3. Lubrificazione insufficiente della catena	1. Impurità nell'olio	1. Pulire il filtro (Fig. 19-①) e il serbatoio dell'olio e cambiare l'olio (vedi paragrafo "FILTRO DELL'OLIO")
	2. I condotti dell'olio della motosega e il foro dell'olio (Fig. 23-②) sulla barra sono ostruiti	2. Pulirli e liberarli dalle ostruzioni
	3. Olio di bassa qualità	3. Sostituire con olio per catene nuovo con formula specifica per motosega
1. La catena non gira	1. Salvamano anteriore attivato	1. Sbloccare il salvamano anteriore (Fig. 1-①) tirandolo verso di sé
	2. Lubrificazione della catena insufficiente	2a. Verificare che ci sia l'olio nel serbatoio 2b. Servendosi di un cacciavite, ruotare la vite di regolazione della mandata dell'olio verso la posizione "MAX" per erogarlo in quantità maggiore (vedi TAB. 2). Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore autorizzato o tecnico specializzato per la dovuta assistenza
	3. Catena eccessivamente tesa	3. Regolare la tensione della catena (Fig. 1-12) (vedi capitolo "MONTAGGIO DELLA BARRA DI GUIDA E DELLA CATENA")

TAB. 4



INFORMAZIONI AGLI UTENTI

Questo prodotto può contenere sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e per la salute umana se non viene smaltito in modo opportuno. Vi forniamo pertanto le seguenti informazioni per evitare il rilascio di queste sostanze e per migliorare l'uso delle risorse naturali. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite tra i normali rifiuti urbani ma devono essere inviate alla raccolta differenziata per il loro corretto trattamento. Il simbolo del bidone barrato, apposto sul prodotto e in questa pagina, ricorda la necessità di smaltire adeguatamente il prodotto al termine della sua vita. In tal modo è possibile evitare che un trattamento non specifico delle sostanze contenute in questi prodotti, o un uso improprio di parti di essi possano portare a conseguenze dannose per l'ambiente e per la salute umana. Inoltre si contribuisce al recupero, riciclo e riutilizzo di molti dei materiali contenuti in questi prodotti. A tale scopo i produttori e distributori delle apparecchiature elettriche ed elettroniche organizzano opportuni sistemi di raccolta e smaltimento delle apparecchiature stesse. Alla fine della vita del prodotto rivolgetevi al vostro distributore per avere informazioni sulle modalità di raccolta. Al momento dell'acquisto di questo prodotto il vostro distributore vi informerà inoltre della possibilità di rendere gratuitamente un altro apparecchio a fine vita a condizione che sia di tipo equivalente e abbia svolto le stesse funzioni del prodotto acquistato o, se le dimensioni sono non superiori a 25 cm, le AEE possono essere rese senza obbligo di acquisto del prodotto equivalente. Uno smaltimento del prodotto in modo diverso da quanto sopra descritto sarà passibile delle sanzioni previste dalla normativa nazionale vigente nel paese dove il prodotto viene smaltito. Vi raccomandiamo inoltre di adottare altri provvedimenti favorevoli all'ambiente: riciclare l'imballo interno ed esterno con cui il prodotto è fornito e smaltire in modo adeguato le batterie usate (solo se contenute nel prodotto). Con il vostro aiuto si può ridurre la quantità di risorse naturali impiegate per la realizzazione di apparecchiature elettriche ed elettroniche, minimizzare l'uso delle discariche per lo smaltimento dei prodotti e migliorare la qualità della vita evitando che sostanze potenzialmente pericolose vengano rilasciate nell'ambiente.

GARANZIA



Tutti i nostri apparecchi sono garantiti secondo le disposizioni di legge e le specifiche nazionali: fattura, bolla di consegna o scontrino fiscale. La garanzia riconosce esclusivamente i componenti la cui difettosità è da ricondurre a vizio di fabbricazione. Non rispondiamo per danni riconducibili ad un utilizzo improprio o errato, usura naturale, scorretta manutenzione dell'apparecchio, sovraccarico di lavoro, manomissione e mancata osservanza delle norme contenute nel libretto di istruzione. Motori bruciati per sovraccarico, cavi danneggiati, interruttori bloccati, componenti deteriorati o usurati per evidente utilizzo sono pertanto esclusi dalla garanzia. Si accettano reclami solo se l'apparecchio verrà a noi restituito non smontato e corredato di imballaggio originale, manuale di istruzione, garanzia completa di numero seriale e copia dello scontrino fiscale e/o fattura di acquisto. Qualsiasi intervento a mezzo personale non autorizzato da noi fa decadere tutti i diritti della garanzia. La garanzia decorre dalla data di acquisto.

SN (NUMERO SERIALE)

TIMBRO DEL RIVENDITORE



Before using the product you have purchased, you must carefully read the instructions in this manual.



This manual has been written to allow you to know the product you have purchased well and use it safely and efficiently. It is an integral part of the product, so it is necessary to always keep it at hand to consult it at any time and deliver it with it if it should be transferred or lent to third parties.



WARNING: Failure to observe the rules and warnings when using the chainsaw may cause serious damage to people, animals and/or property.

This chainsaw was not made for professional or industrial use.

It has been designed and built according to current regulations. It is safe and reliable if used in full compliance with the indications contained in this manual; Any other use or failure to comply with the rules of safety of use, maintenance and repair will result in the loss of the warranty and the decline of any liability of the manufacturer, reserving to the user the costs deriving from damage or injury to himself or to third parties.

If you notice any slight differences between what is described here and the appliance in your possession, please note that, due to continuous improvements in the product, the information contained in this manual is subject to change without notice or obligation to update, without prejudice to the essential characteristics for safety, operation and quality. If in doubt, please contact your authorized dealer.



WARNING: For any type of assistance, always refer to the machine model and the serial number shown on the rating plate of the appliance.



CONSERVARE E LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE PRIMA DI ASSEMBLARE, INSTALLARE, METTERE IN FUNZIONE O EFFETTUARE LA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO DA LEI ACQUISTATO. PROTEGGERE SE STESSI E GLI ALTRI OSSERVANDO TUTTE LE INFORMAZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA.

LA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI POTREBBE DARE LUOGO A DANNI A PERSONE, ANIMALI, COSE E/O AL PRODOTTO, NONCHÉ AL DECADIMENTO DELLA GARANZIA.

IL PRESENTE MANUALE DEVE ESSERE CONSERVATO CON CURA E CONSULTATO PER QUALSIASI RIFERIMENTO FUTURO.

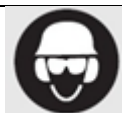
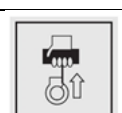
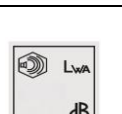


PLEASE READ AND SAVE THIS MANUAL. READ CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO ASSEMBLY, INSTALL, OPERATE OR MAINTAIN THE PRODUCT YOU HAVE BOUGHT. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN INJURY TO PEOPLE, ANIMALS, THINGS AND/OR PROPERTY DAMAGE AND WARRANTY INVALIDATION.

THIS MANUAL MUST BE STORED WITH CARE AND CONSULTED FOR ANY FUTURE REFERENCE.

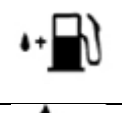
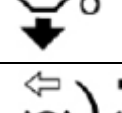
SAFETY SYMBOLS

1. Description of the symbols on the machine.

Attention! Read the instruction manual carefully before use.	
Attention! Danger.	
Attention! Danger of backlash.	
Always operate the chain saw with two hands	
Always wear a protective helmet, safety goggles and ear defenders.	
Starter.	
Guaranteed sound power level.	

TAB. 1

2. Description of the symbols embossed on the chainsaw.

Fuel cap.	
Chain oil cap.	
"O/I" starter switch	
Chain brake control. When the front handguard is positioned on the black arrow, it indicates that the chain brake is activated; and if it is positioned on the white arrow, it indicates that it is deactivated.	
Oil delivery adjustment for chain lubrication. Using a screwdriver and turning the adjustment screw to the "MAX" position, more oil will be dispensed, while turning it to "MIN" will dispense less oil.	

Air knob for cold engine starting. To start the chain saw when the engine is cold, pull the choke knob upwards to the closed position.	  closed open
Carburetor adjustment: - L (low) - H (high), - T (idle).	H L T

TAB. 2

SAFETY INSTRUCTIONS



ATTENTION:

1. Read the instructions carefully before using the chain saw.
2. In addition to compliance with the instructions contained in this manual, the use of the appliance is subject to compliance with all current safety regulations.
3. The chain saw is intended only for use in accordance with the instructions described in this manual. Any other application is to be considered improper and therefore dangerous.
4. Failure to follow the following instructions could result in serious injury.
5. The manufacturer is not responsible for any failures and damage caused by:
 - Use other than that intended by the indications and/or warnings described in this manual.
 - Misuse, misuse, misuse, or misuse of the chain saw.
 - Modifications or changes made to the appliance.

WARNINGS BEFORE USE



ATTENTION:

- Remove the packaging and make sure the chain saw is intact. If in doubt, do not use the chain saw and contact an authorized dealer.
- Do not leave packaging materials within the reach of children.
- Before use, you must be familiar with the operation of the chain saw.
- Never use the chain saw if you are tired, in case of inadequate physical or mental condition, under the influence of medicines that induce drowsiness or after taking alcohol and/or drugs.
- The chain saw must not be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- It is the operator's responsibility to restrict use of the chain saw only to persons who have read and understood the safety symbols, owner's manual, and warnings on the chain saw.
- Before using the chain saw, always check the controls and safety devices for proper operation.
- Memorize the correct location of the safety devices on the chain saw, this can prevent dangerous situations should they occur.
- Do not tamper with the safety devices of the chain saw under any circumstances.
- Always inspect the chain saw before use for any deteriorated, loose, or damaged parts. Do not use the chain saw under any circumstances if it is damaged, improperly repaired or incompletely assembled.
- Before starting work, make sure that the chain remains stationary when the engine is running at idle.
- Repairs or adjustments must only be carried out by a qualified technician and using only original spare parts.
- Modifications made to the appliance and not authorised by the manufacturer will result in the extinction of the warranty and exclude the manufacturer's liability for any damage caused by them.
- The chain saw should only be used by one person at a time. All other people must keep an appropriate safe distance. Keep children and

animals at a safe distance while operating the chain saw with a minimum distance of 10 meters.

- Always keep the chain saw at a safe distance from the user's body when starting and operating.
- When starting, make sure that the blade does not come into contact with anything.
- To maintain full control of the appliance, keep the handles dry, clean and free of oil and grease.
- When using the chain saw, hold it firmly with both hands, the left hand should grip the front handle and the right hand the rear handle.
- Operate in perfect conditions of balance and stability. Do not use the chain saw in conditions that are uncomfortable or may affect the safety of the operator.
- It is the responsibility of the user to assess the risks related to the terrain to be worked on and to take all necessary precautions to ensure their safety. This is especially important on slopes, rough or slippery terrain.
- Make sure that what you are cutting is in a secure position.
- In the case of felling plants, keep the area where they will fall clear and establish a safe withdrawal route for the user to avoid accidents. If the plants are large or heavy, they must be secured with ropes of adequate strength before felling them.
- When felling a tree, make sure that it does not have dry branches that can fall unexpectedly and cause accidents.
- Always keep the work area tidy and clear so as to avoid accidents.
- Use the chain saw in daylight or in a well-lit work area.
- If you stop using the chain saw for a moment, activate the chain brake to ensure greater safety for the user.
- Please note that when the chain saw is switched off, the chain will continue to rotate for a few more moments. Wait for it to come to a complete stop before placing the chain saw on the ground.
- Before starting a job, always check the lubrication status of the chain, the oil level and the mixture. If the latter are below the permitted limit, top them up (see chapter "STARTING THE CHAINSAW").
- Keep the chain sharp and clean for better and safer performance.
- Maximum concentration is required when operating the chain saw. Any distraction may cause loss of control of the appliance.
- When using the chainsaw, always wear safety equipment such as: earmuffs, goggles, protective visor, gloves, protective helmet; You should also wear tight-fitting clothing and avoid putting on necklaces, scarves, or other accessories that can get caught on the moving parts of the chainsaw. The use of protective clothing does not eliminate the risk of injury but reduces damage in the event of an accident.
- When using the chain saw, be aware of kickback, i.e., the upward movement of the chain saw's guide bar that occurs when the front of the chain saw accidentally comes into contact with an object. Kickback can result in loss of control of the chain saw and result in fatal injury (see chapter "KICKBACK: CAUSES AND PREVENTIONS").
- Do not cut with the chain saw raised above shoulder height.
- Always carry the chain saw with the bar facing backwards, the bar guard attached and the silencer away from your body.
- Remove any wrenches or other wrenches before operating the appliance. A wrench attached to a rotating part of the tool may cause personal injury.
- Extreme caution should be used when cutting small wood or twigs, as thin material may become entangled in the chain and jam the chain or be thrown at the user, which may result in an accident and/or loss of balance.
- Never use the chain saw in high winds, bad weather, poor visibility, and temperatures that are too low or too high, in bad weather, rain, or snow.
- The chain saw must only be used outdoors. Do not start the engine or use the chain saw indoors, the engine exhaust fumes contain carbon monoxide, which is harmful to humans.
- Do not use the machine in the presence of liquids, gases, dust, vapours, flammable and/or explosive substances.
- When the engine is running, do not touch the bar, chain, or any other part of the chain saw with your bare hands, except for the handles provided.
- The oil and mixture tanks must be refueled away from sparks, open flames and heat sources, and with the engine switched off.
- Do not smoke when handling fuel, while refueling, or while operating the chain saw.
- Avoid removing the caps of the mixture and oil tanks when the engine is running.
- Always use extreme caution when handling fuel. Wipe up any spillage of mixture and move the chain saw at least 3 meters away from the refueling point before starting the engine.
- Avoid any source of sparks or flames (e.g. cigarettes, open flames or work that may give rise to flames) in the area where petrol is mixed, poured or stored.
- Do not use fuels, solvents, or chemicals to clean the chain saw. For cleaning, see the chapter "CLEANING AND STORAGE".

- When the chain saw is not in use, it must be stored in a dry place, raised from the ground, with the bar guard attached, the safety brake activated and the oil and petrol tanks empty. Avoid wrapping it in plastic bags.
- Make sure that the chain saw is stored in a place that is inaccessible to children.
- Store the chain saw away from rain and moisture.

COMPONENTS



WARNING: Before use, check that the chain saw is complete with the components listed below, otherwise contact your authorized dealer.

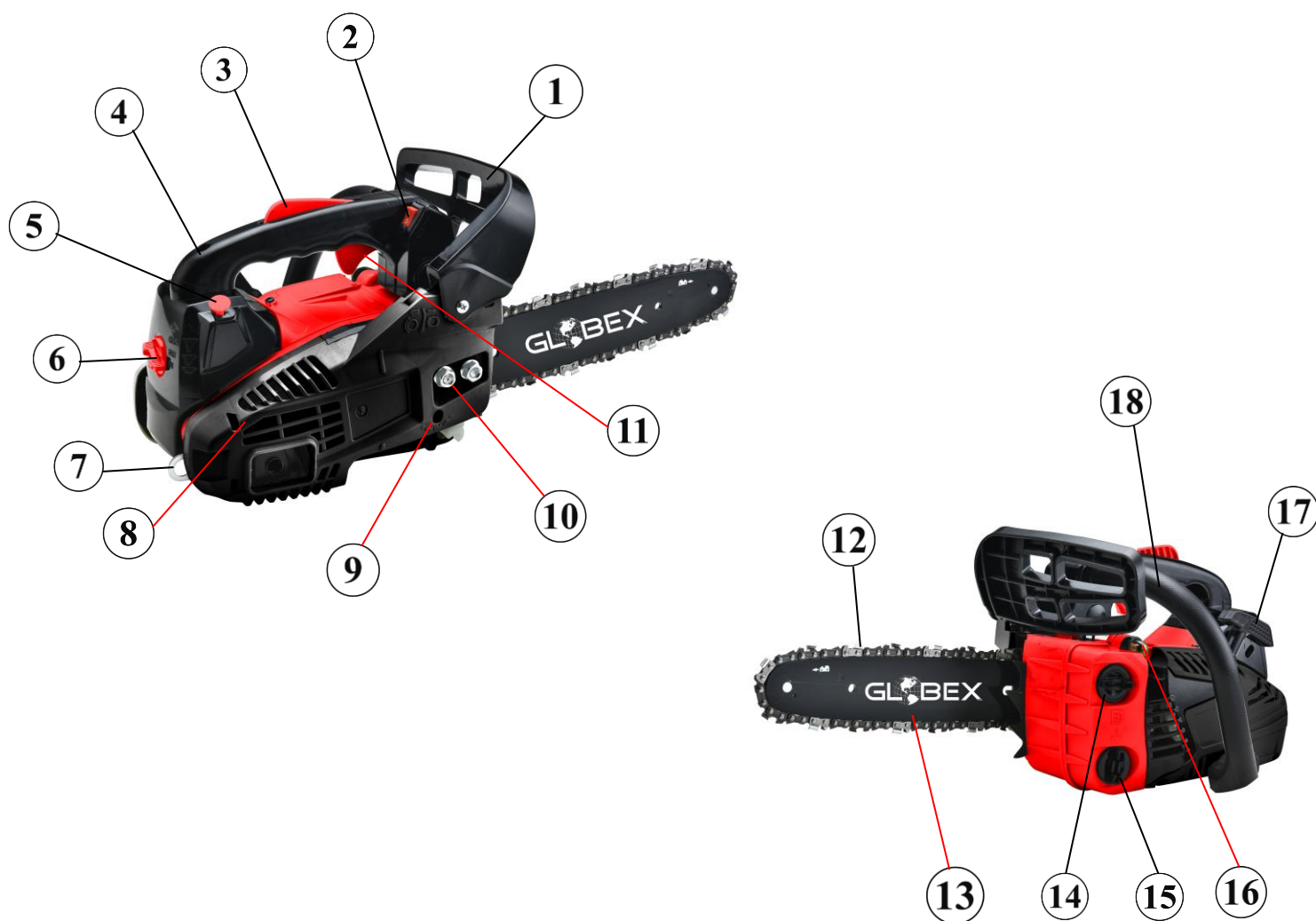


Fig.1

- | | | | |
|-----|--------------------------------|-----|-------------------------|
| 1. | Front handguard or chain brake | 13. | Guide bar |
| 2. | "I/O" power switch | 14. | Fuel Tank Cap |
| 3. | Throttle lever locking device | 15. | Oil Tank Cap |
| 4. | Rear handle | 16. | Primer |
| 5. | Air Knob | 17. | Starter or starter rope |
| 6. | Air filter cover | 18. | Front handle |
| 7. | Lifting hook | | |
| 8. | Muffler | | |
| 9. | Chain tensioning screw | | |
| 10. | 2 clutch crankcase fixing nuts | | |
| 11. | Throttle lever | | |
| 12. | Chain | | |

TECHNICAL DATA

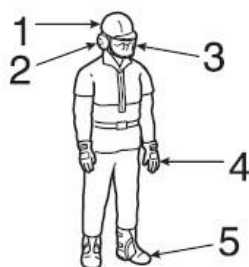
CODICE	59575	59576
DISPLACEMENT CC.	25,4 CC	40 CC
POWER (KW)	0,75	1,6
IGNITION	ELECTRONIC	
STARTING	RECOIL	
FUEL	PETROL/OIL MIXTURE 40:1 (2.5%)	
CHAIN OIL	SPECIFIC PROTECTIVE OIL FOR CHAINS	
FUEL TANK CAPACITY (ML)	230	410
CHAIN OIL TANK CAPACITY (ML)	210	240
CHAIN LUBRICATION	AUTOMATIC	
GUIDE BAR	25CM (10")	40 CM (16")
PITCH CHAIN	3/8"	3/8"
MESH THICKNESS	1,27MM (0.050")	
WEIGHT WITHOUT BAR AND CHAIN (KG)	3,9	4,8

TAB. 3

DESCRIPTION OF PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT



ATTENTION! Always wear protective equipment when operating the chain saw. Failure to observe these precautions could result in serious injury and/or injury to the user.



1. Safety helmet or helmet
2. Ear defenders
3. Goggles or face shield
4. Protective gloves
5. Safety and non-slip work boots or shoes with steel toe cap



ATTENTION! Do not wear loose clothing, open jackets, scarves, ties, jewelry, and anything that could get caught in the chain or bushes you are cutting. Wear close-fitting, comfortable overalls to allow maximum freedom of movement.

MOUNTING THE GUIDE BAR AND CHAIN



ATTENTION! Before assembling the bar and chain on the chainsaw, remove all the parts from the packaging and check that they are intact, if not, contact your authorized dealer for the necessary assistance .



ATTENTION! It is recommended to use protective gloves, the chain has very sharp edges.



ATTENTION! Perform all operations when the engine is cold.

- Place the chain saw on a level surface.
- Pull the handguard guard (Fig. 2-1) towards you and make sure that the chain brake is not engaged.

- Unscrew the nuts (Fig. 2-2) with the wrench provided and remove the clutch cover (Fig. 2-3).

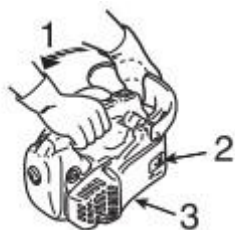


Fig. 2

- Loosen the chain tensioning screw a few turns (Fig. 1-9) and fit the guide bar (Fig. 3A -2) taking care to match the chain tensioning screw (Fig. 1-9) with the hole (Fig. 3A-3) located on the bar (Fig. 3A-2), then place the chain (Fig. 3A-1) in the perimeter groove of the bar with the cutting edges facing the direction of rotation (Fig. 3B).

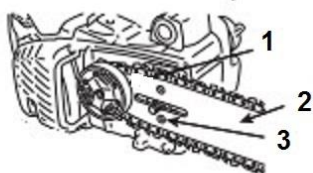


Fig. 3A

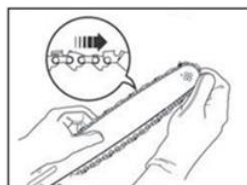


Fig. 3B

1. Reassemble the clutch cover (Fig. 2-3) and tighten the fastening nuts (Fig. 2-2) with your hands, without tightening them definitively unless the chain has been tensioned first.
2. Keeping the front of the bar raised, adjust the chain tension by turning the chain tensioning screw (Fig. 1-9) until the entire chain is snug against the bar.
3. Tighten the nuts (Fig. 2-2) while holding the front of the bar up (Fig. 3A-2). Check that the chain slides correctly in the bar guide and that it is correctly tensioned by sliding it with both hands. The perfect tension of the chain is when it can be raised in the center by about 2-4mm from the bar, as illustrated in Fig. 4.

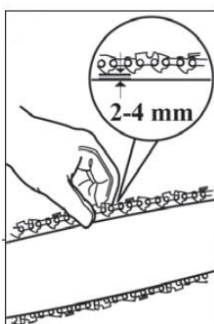


Fig. 4



ATTENTION! Never touch the chain with the engine running.



ATTENTION! Before and during use, always check the chain tension. The chain heats up during use and changes its length, so check the tension often and adjust it if necessary.



ATTENTION! Always maintain proper chain tension. A chain that is too loose increases the risk of kickback as it can easily come out of the bar groove and at the same time damage the chain itself, the bar and the sprocket. On the contrary, a chain that is too tight causes the motor to overload and can be damaged. A perfectly tensioned and well-lubricated chain increases performance, gives more safety and certainly lasts longer.



ATTENTION! A new chain will tend to stretch slightly, so check and adjust the tension frequently, as a loose chain can quickly wear out and deteriorate the guide bar.

STARTING THE CHAINSAW



ATTENTION! When using the chain saw, it is recommended to always wear work gloves and appropriate protective equipment.



ATTENTION! When using the chain saw, do not allow people, children and/or animals to remain within a range of 10 meters.

1. FILLING THE MIXTURE TANK (Fig. 1-14)



ATTENTION! The chainsaw is supplied without fuel; therefore, fill the mixture tank with fuel for the first time.



ATTENTION! Petrol and its vapours are flammable and therefore explosive.



ATTENTION! To refuel, choose a clear outdoor surface, then move at least 3 meters away from the refueling location before starting the engine.



ATTENTION! It is forbidden to start the machine in an enclosed area or inside buildings. Breathing exhaust fumes can lead to dangerous poisoning.



ATTENTION! Do not smoke when handling gasoline.



ATTENTION! Fire hazard. Never fill the tank when the engine is hot; fill it only when the engine is cold and switched off.



ATTENTION! Use oil for two-stroke and air-cooled engines. Do not use 4-stroke engine oil or waste or low-quality oil under any circumstances, this will damage the appliance and the warranty will be voided. The use of two-stroke oil reduces fouling on the spark plug, piston, muffler and cylinder, as well as reducing exhaust gas smoke.



ATTENTION! To open the fuel tank, slowly unscrew the cap and wait for the tank pressure to be equalized before removing it completely.

1. Place the chain saw on a level surface.
2. You must prepare the oil/petrol mixture in the supplied oil tank before pouring it into the tank. To obtain a good mixture, the oil must be poured into the tank after the gasoline.
3. The mixture must be prepared using super petrol without Pb with an octane number of not less than 90 and oil for two-stroke engines at the rate of 2.5%. The gasoline/oil mixing ratio is 40:1.
4. For the first 20 hours of machine operation, use a 5% mixture to ensure proper lubrication during the break-in period. Lubrication will be optimal, ensuring the engine has a longer life.
5. Unscrew the fuel cap (Fig. 1-14) and pour in the oil-petrol mixture.
6. Use a funnel being careful not to pour the mixture outside the tank.
7. Fill the tank 3/4 full to allow the expansion of the gases generated by the mixture.
8. When topping up, make sure that no dirt gets into the tank.
9. Once the operation is finished, screw the fuel cap (Fig. 1-14) back clockwise and check for fuel leaks or spills; if this happens, dry thoroughly with a dry cloth.



ATTENTION! The mixture can only be used during the three weeks following its preparation. Fuel stored for a long time ages.

2. FILLING THE OIL TANK (Fig. 1-15)



ATTENTION! Before refilling the oil tank, make sure the chain saw is switched off and cooled down and the chain comes to a complete stop.

To refill the oil:

1. Place the chain saw on a level surface.
2. Clean around the oil tank cap and unscrew it.
3. Use only new chain oil with a specific formula for chain saws. Never use waste or low-quality oil, this may damage the pump, bar or chain.
4. When topping up, make sure that no dirt gets into the tank so that the oil filter does not become clogged.
5. Once finished, screw the oil tank cap back on.

3. CHAIN LUBRICATION OIL



ATTENTION! Never use the chain saw if there is not enough oil. Use of the chain saw without chain oil or with an oil level below the required minimum will damage the appliance. On the contrary, proper lubrication of the chain during cutting minimizes wear between the chain and the bar, ensuring a longer life of the appliance.

- The chain lubricates automatically. The lubrication of the chain is guaranteed by a special pump.
- Use only new chain oil with a specific formula for chainsaws. It is characterized by a particular composition that makes it adhesive and streamlined. This feature is to prevent the oil from being centrifuged too quickly by the chain. A suitable oil, therefore, stays on the chain much longer, improving its lubrication.
- Check the oil level before each work session and top it up if necessary.

- After topping up, run the engine idle so that the correct oil supply is restored.
- If the lubrication system is not working properly, check if the filter and oil lines are clean and free of blockages. If it still does not work, contact your authorized dealer or specialized technician for proper assistance.



ATTENTION! Always keep in mind the ambient temperature: different temperatures require lubricants with very different viscosities. In the case of low temperatures, fluid oils (low viscosity) are needed to create a sufficient lubricant film, in the case of high temperatures, on the other hand, oils with high viscosity are needed.



ATTENTION! Any dripping of oil during use is normal.



ATTENTION! The oil pump is calibrated by the manufacturer to provide sufficient oil.

4. COLD ENGINE START



ATTENTION! Never use the chain saw or attempt to turn it on if people with heart problems and/or pacemakers are present.



ATTENTION! Do not start the engine without the chain brake activated.



ATTENTION! Before starting the engine, check:

- That the bar (Fig. 1-13), chain (Fig. 1-12) and clutch cover have been correctly fitted.
 - There is a safe distance from the area where the tank has been filled to avoid any risk of fire.
 - Make sure that the chain (Fig. 1-12) does not come into contact with any foreign object.
 - There are no fuel leaks.
 - There are no loose nuts or bolts.
 - There are no people and/or animals in the work area.
 - The chain is intact.
1. Before starting the chain saw, make sure that the bar (Fig. 1-13) and the chain (Fig. 1-12) are not in contact with any objects.
 2. Press the front handle forward (Fig. 1-1), the chain brake must be in the active position.
 3. Turn the ignition switch to "I" (Fig. 1-2).
 4. Pull the choke knob (Fig. 1-5) upwards in closed mode **N**.
 5. Press the primer (Fig. 1-16) four to five times to allow the mixture to reach the carburetor.
 6. Place the chain saw on level ground. Hold the front handle with your left hand and hold the back of the rear handle firmly with your right knee, then pull the starter cord (A) with your right hand (Fig. 5).
 7. Pull the starter cord several times until you hear the first ignition sound.

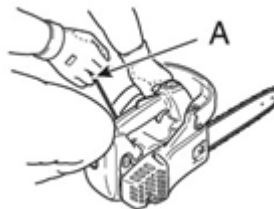


Fig. 5



ATTENTION! Do not pull the starter cord completely or release it suddenly to avoid impact on the chainsaw casing.



ATTENTION! During operation, some surfaces of the chain saw can reach high temperatures and remain so after the engine has stopped; therefore, it is essential not to touch these surfaces until they have cooled completely.

5. STARTING THE ENGINE WHEN HOT

1. Press the front handle forward (Fig. 1-1), the chain brake must be in the active position.
2. Accept that there is fuel and chain oil in the respective tanks.
3. Turn the ignition switch to "I" (Fig. 1-2).
4. Hold the chain saw firmly. Hold the front handle with your left hand and hold the back of the rear handle firmly with your right knee, then pull the starter cord (A) with your right hand until you hear the first ignition sound (Fig. 5).

6. ENGINE RUNNING



ATTENTION! Once the engine has been started, the choke knob (Fig. 1-5) switches off automatically.

Once the engine has been started and before starting work:

1. Allow the engine to idle for a few minutes.

2. Release the chain brake (Fig. 6-3) by pulling the front handle guard towards you.
3. Gradually press the throttle lever (Fig. 6-2) and the locking device (Fig. 6-1) at the same time to increase the engine speed.

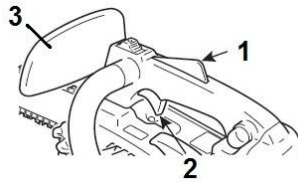


Fig. 6

1. The chain starts spinning when the engine reaches about 4400rpm.
2. Ensure proper acceleration and lubrication of the chain and guide bar.
3. Make sure the chain stops when the throttle lever is released (Fig. 6-2).

7. BREAK-IN

For the first 10 hours of operation, run the engine at a moderate speed. In any case, please do not use it at high speed as the different components must adapt to each other during break-in. The engine will be able to reach maximum power at the end of the break-in.

After 2 hours of use take a break and check that all nuts and screws are tight, further tighten if necessary.



ATTENTION! Any failures caused by inadequate or failed break-in will result in the immediate forfeiture of the warranty.

8. STOPPING THE CHAINSAW



ATTENTION! Immediately turn off the chain saw, wait for complete cooling, chain lock, and disconnect the spark plug:

- Before any work on the chain.
- Before cleaning, checking, adjusting or repairing the chain saw. Only carburetion and idle adjustments should be made with the engine running.
- If the chain saw starts to vibrate abnormally and have it checked by a qualified technician.
- Whenever the chain saw is to be left unattended.
- Before filling the mixture or oil tank.
- When moving between work areas.
- Before cleaning the appliance of an obstruction.

1. Release the throttle lever (Fig. 7-1) and idle the engine for a few minutes to help cool down.
2. Set the switch (Fig. 7-2) to the "**STOP/O**" stop position.

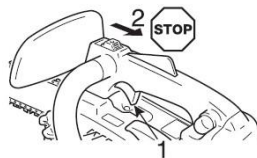


Fig. 7



ATTENTION! If the engine does not stop, contact your authorized dealer.



ATTENTION! Do not place the chain saw on the ground under any circumstances if the chain is still moving.



ATTENTION! Stop the chain saw if the chain strikes a foreign object. Inspect the chain saw and have damaged parts repaired if necessary.

SAFETY DEVICES



ATTENTION! Do not use the chain saw if the safety devices are not working properly. Do not attempt to repair the protective equipment yourself, but contact a qualified service centre or authorised dealer.

1. CHAIN BRAKE SYSTEM

The chain brake is a protective mechanism that is operated via the front handguard and protects the user from any kickbacks that may occur during work. It is activated when the user's hand presses on the hand guard (Fig. 8-1) pushing it forward, resulting in an instantaneous locking of the chain. The chain brake is released by pulling the handguard (Fig. 8-1) towards the user.



Fig. 8



ATTENTION! The chain does not turn if the chain brake is activated.

2. STARTER SWITCH

The starter switch is an engine component that is integrated into the engine starting system. To ensure due safety for the operator, when the start switch (Fig. 1-2) is set to "I" the chain turns; while when it is placed on "O" the chain stops immediately and the motor stops by inertia.

KICKBACK: CAUSES AND PREVENTION



ATTENTION! The risk of kickback can never be eliminated completely, but it can be reduced by ensuring that the work area is completely free of obstructions and by taking care not to get the chain stuck.

CAUSES

- Kickback can occur when the tip or end of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and the chain tightens in the cutting section. In this case, a reverse reaction may occur, the guide bar may suddenly push up and back towards the user resulting in serious injury or death.
- Kickback is the result of improper use of the appliance.

PRECAUTIONS



ATTENTION! The user is always required to take precautions to avoid accidents, not relying exclusively on the safety devices built into the chain saw. Understanding how kickback can occur can eliminate or reduce the element of surprise, which often contributes to accidents.

- Hold the chain saw firmly with both hands, keeping your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle. A firm grip helps reduce the danger of kickback and maintain control of the chain saw.
- Do not lean over or cut above shoulder height.
- Make sure that the work area is free of obstructions of any kind.
- The cut must be carried out at high speed.
- A properly sharpened chain ensures greater safety during use. Always follow the instructions described in this manual when sharpening and maintaining the chain saw or refer the service to qualified service personnel.
- Use only compatible bars and chains.
- Do not work on trees and ladders, this is extremely dangerous.
- Use extreme caution when cutting small branches or shrubs as they can block the chain.



ATTENTION! If the wood closes on the chain during cutting, stop the motor, raise the log and change position. Do not try to free the chain by pulling on the handle.

HOW TO USE THE CHAINSAW



ATTENTION! Before proceeding with the work listed below, please read all the warnings indicated above and it is recommended to practice starting with a few simple cuts, and then proceeding with work that requires greater knowledge of the machine and greater commitment.

1. FELLING A TREE

Felling can be understood as both the cutting of small trees up to 15-20 cm in diameter that are usually cut with a single cut, or the felling of larger trees that require gradual cuts. It is good to determine the direction in which the tree should fall.



ATTENTION! Before cutting down a tree:

1. Create and plan an escape route (Fig. 9-A) in the opposite direction from the intended line of fall (Fig. 9-B).
2. To evaluate the fall, take into account: the slope of the ground on which you are working, the direction of the largest branches and the direction of the wind.
3. Make sure there are no electrical or telephone cords, people, animals and/or children nearby.
4. Make sure you work in perfect balance, with your feet firmly on the ground. Do not place your feet on an unstable support surface or ladder.
5. Be careful to stay balanced if working on sloped, uneven, or slippery ground.
6. Hold the chain saw firmly with both hands and keep it to the right of your body at a safe distance.
7. Keep the chain properly taut and sharp.
8. When mowing, stay in the area upstream of the trunk.
9. Before the chain saw can be brought close to the log, it must reach full speed.

10. Pay attention to the cutting length and in particular to branches under tension that may be dangerous to the operator.
11. Never cut higher than your shoulders.

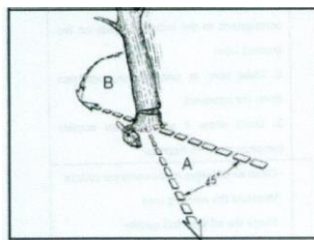


Fig. 9

Felling consists of two main procedures, direction cutting and felling cutting:

1. Make a notch of about 1/3 of the diameter of the shaft (Fig. 10) and at an angle of 30°-45°. The position of this notch is important because the tree will tend to fall in the direction of the notch itself.
2. Make the felling cut higher than 2.5-5 cm on the side opposite the notch. Stop the cut at about 1/10th of the diameter from the innermost part of the cutout, so as to leave a hinge-like piece of wood. The hinge guides the shaft and makes sure that it does not fall in the wrong direction.
3. When the tree begins to fall, stop the engine, place the chain saw on the ground, and move away quickly.

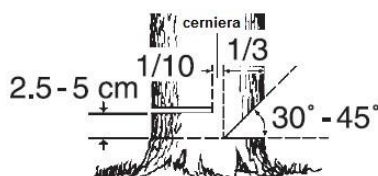


Fig. 10



ATTENTION! By moving the felling cut closer to the hinge, the tree should begin to fall. If you see that the tree will not fall in the desired direction, or it comes back and the chain of the chain is stuck, stop the felling cut and use wedges to open the cut and cause the tree to fall in the desired direction.

If you need to use wedges, operate as follows:

- Use wooden or plastic wedges (Fig. 11) to avoid forcing the bar and chain when cutting.
- If the diameter of the log section is greater than the length of the bar, make two cuts as shown in Fig. 12.

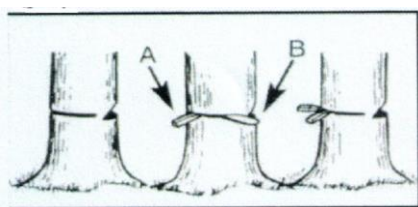


Fig. 11

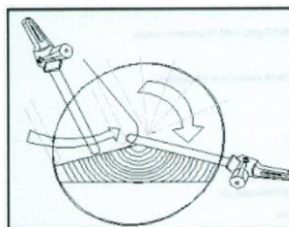


Fig. 12



ATTENTION! As the felling cut approaches the hinge, the tree should begin to fall, therefore, remove the chainsaw from the cut.

2. LIMBING

Limbing refers to the removal of branches from a tree. Do not remove the support branches (Fig. 13-A) but cut the branches under tension first from the bottom up (Fig. 13) to avoid jamming the chain saw.

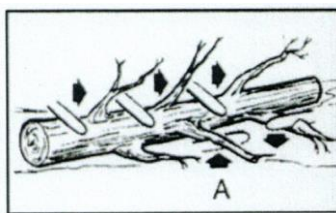


Fig. 13



ATTENTION! Do not make cuts overhead, or with the bar in an upright position.



ATTENTION! Never limb with your feet resting on the branches.



ATTENTION! Use caution so that the tip does not touch other branches.

3. TRUNK BUCKING

Make sure you have good stability and stay upstream of the log when cutting on sloping ground. If possible, the log should be supported so that the end to be cut is not laid on the ground. If the log is resting on the ground, make cuts from top to bottom, taking care not to make cuts in the ground.



ATTENTION! The best way to hold a log while shredding is to use a sawhorse. This will allow it to be cut in the correct way, preventing the bar from getting stuck in the middle of the trunk. When this is not possible, the trunk should be lifted and supported by stumps made from branches or other trunks used as support. Make sure that the log to be cut has a secure support.



ATTENTION! Make sure that the chain does not touch the ground during de-sizing as this will cause the chain to become dull.

BUCKING WITH A SAWHORSE

Sawhorses provide a stable support for cutting small logs. In this case:

- Secure the log on the sawhorse using a fastening strap.
- Hold the chainsaw firmly with both hands and position it to the right side of your body during cutting.
- Keep your left arm as straight as possible.
- Distribute your weight evenly on both legs.
- Perform the cut.

LOG LYING ON THE GROUND: When the log lies completely on the ground, cut from top to bottom (Fig. 14) avoiding that the blade touches the ground.



Fig. 14

LOG LYING ON THE GROUND AT ONE END: If the log rests on the ground on one end only, to avoid splinters, first saw 1/3 of the diameter of the log (Fig. 15-A) from the bottom to the top and then, to prevent the bar from getting stuck, make the second cut from top to bottom (2/3 of the diameter) at the first cut (Fig. 15-B).

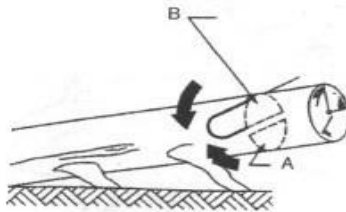


Fig. 15

LOG SUSPENDED ABOVE THE GROUND: If the log rests on both ends, to prevent splinters, first saw 1/3 of the diameter of the log (Fig. 16-A) from top to bottom and then, to prevent the bar from getting stuck, make the second cut from bottom to top (2/3 of the diameter) at the first cut (Fig. 16-B).

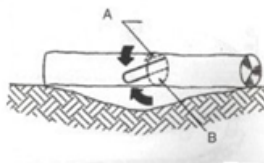


Fig. 16

MAINTENANCE AND CLEANING



ATTENTION! Servicing should be performed by qualified personnel.



ATTENTION! When carrying out cleaning and/or maintenance work, always wear gloves and appropriate protective equipment.



ATTENTION! Stop the engine and perform maintenance and/or cleaning of the appliance only after the engine has cooled completely, the chain is stopped and the spark plug wire is disconnected.



ATTENTION! Any failures caused by inadequate or lack of maintenance will result in the forfeiture of the warranty.

- Regular maintenance is essential for safety and maintaining a level of performance.
- Do not use the appliance with damaged or worn parts. The parts in question must be replaced and not repaired.
- It is recommended to always use original "GLOBEX" tools and spare parts.
- Keep the handles free of traces of oil so that you can always have a secure grip.

1. AIR FILTER

The air filter must be checked before each use, if it is dirty, clean it:

- Manually unscrew the cap (Fig. 17-1) of the air filter cover (Fig. 17-2) counterclockwise, then remove the cover (Fig. 17-2).
- Remove the filter (Fig. 17-3).
- Wash the filter with liquid detergent or blow it with compressed air, dry it thoroughly and soak it with engine oil, then wring it out.
- Replace the air filter (Fig. 17-3) and the cover (Fig. 17-2).

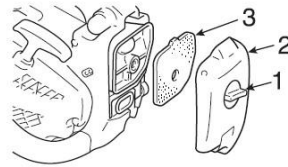


Fig. 17



ATTENTION! Do not use gasoline or solvents to clean the air filter under any circumstances.

2. FUEL FILTER



ATTENTION! If the chain saw engine has difficulty starting, check the fuel filter (Fig. 18-1) and replace it if it is clogged.

1. Unscrew the fuel tank cap (Fig. 18-2).
2. Pull the fuel filter (Fig. 18-1) out of the tank with a metal hook.
3. Unclip the filter from the fuel line.
4. Clean the filter with compressed air and if it is clogged, replace it with a new one.

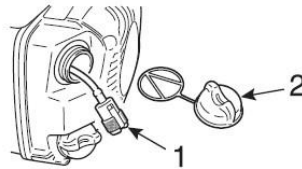


Fig. 18



ATTENTION! Do not allow dust to enter the fuel tank. If the inside of the fuel tank is dirty, rinse it with gasoline.

3. OIL FILTER



ATTENTION! Check the oil filter periodically, a clogged filter (Fig. 19-1) impairs the normal operation of the lubrication system.

1. Unscrew the oil tank cap (Fig. 19-2).
2. Pull the oil filter (Fig. 19-1) out of the tank with a metal hook.
3. If the filter (Fig. 19-1) is dirty, wash it with petrol or replace it.

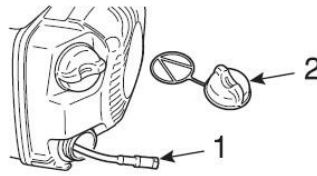


Fig. 19



ATTENTION! If the inside of the oil tank is dirty, rinse it with gasoline.

4. CANDLE



ATTENTION! If the chain saw has difficulty starting it, check the spark plug (Fig. 20).

The state of the spark plug depends on:

- Carburetor not calibrated;
- Incorrect mixture;
- Clogged air filter.

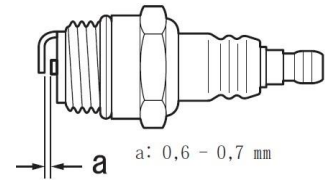


Fig. 20

These factors cause deposits on the spark plug electrode resulting in disturbances in operation and start-up. If the electrodes are encrusted, clean it and check that the distance between the electrodes is between 0.6/0.7 mm.



ATTENTION! If the engine does not start, the spark plug (Fig. 20) may be damp; in this case, remove it, dry it and then pull the starter cord several times before refitting the spark plug, to clean and ventilate the combustion chamber.

5. CARBURETOR

The carburetor is tuned by the manufacturer to ensure optimal performance, however there may be a need for further adjustment, depending on climatic and operating conditions.



ATTENTION! Before making any adjustments, make sure that the air filter and fuel filter are clean, that the bar and chain are fitted, and that the fuel has been mixed correctly.

To make the adjustment, follow these steps:

- Stop the engine.
- Turn the idle speed adjustment screw (Fig. 21-L) and the maximum speed adjustment screw (Fig. 21-H) counterclockwise as far as it will go.
- Start the engine and run it at high idle until it warms up.
- Turn the neutral adjustment screw (Fig. 21-T) counterclockwise until the chain stops.
- Turn the neutral adjustment screw (Fig. 21-T) counterclockwise another half turn.
- Accelerate to full power to check if the transition from neutral to full power is smooth.

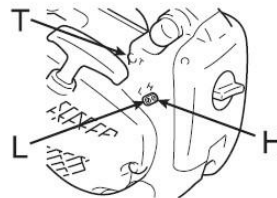


Fig. 21



ATTENTION! When the engine is idling, the chain must be stopped!

6. COOLING SYSTEM



ATTENTION! To maintain the proper operating temperature of the engine, cooling air must pass freely through the cylinder fins. This airflow prevents the motor from overheating.

Engine overheating occurs:

- 1) When the air intakes are blocked and prevent cooling air from reaching the engine;

2) When wood chips and sawdust accumulate on the outside of the cylinder, therefore, this deposit insulates the engine and prevents heat loss.



ATTENTION! Removing obstructions from the air vents and cleaning the engine fins are considered "routine maintenance", therefore any failure caused by inadequate or lack of maintenance will result in the void of the warranty.

7. GEAR



ATTENTION! A damaged gear causes the chain to break or wear prematurely.

When fitting a new chain, check the condition of the gear (Fig. 22). If the gear has wear of 0.5mm or greater, replace it.

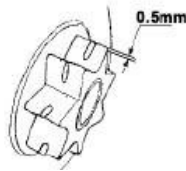


Fig. 22

8. GUIDE BAR



ATTENTION! To obtain uniform wear of the bar, every time it is removed, it is recommended to reassemble it upside down.

Clean the bar before each use:

1. Remove the guide bar.
2. Clean the groove of the bar (Fig. 23-1) with a small screwdriver.
3. Clean the oil hole (Fig. 23-2) with a steel wire.
4. Check the gear (Fig. 23-3) and clean the bar mounting area before reassembling or replacing.
5. Check that the bar has been correctly fitted (see paragraph "FITTING THE GUIDE BAR AND CHAIN").

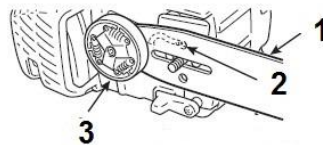


Fig. 23



ATTENTION! The bar should be replaced with a new one when the guide groove is worn.



ATTENTION! Use only original chains and bars. For more information, please contact your authorized dealer.

9. CHAIN (fig. 1-12)



ATTENTION! For safe operation of the appliance, it is very important that the chain blades are always sharp.



ATTENTION! Stop the engine and perform maintenance only after the engine has cooled completely, the chain brake is engaged, the chain is stationary, and the spark plug wire is disconnected. Always wear protective gloves.

It is necessary to sharpen the chain when:

- Sawdust becomes dust-like.
- The cut is not satisfactory.
- The cut is not straight.
- Vibrations increase.
- Increases fuel consumption.

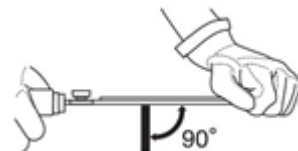


Fig. 24

To sharpen the chain, proceed as follows:

1. Use an appropriately sized round file.
2. The chain is equipped with alternating cutters on the right and left, always sharpen from the inside out.
3. Hold the file horizontally (Fig. 24).
4. Sharpen the most damaged cutter first and then return all the other cutters to the same length.
5. At the end, apply a sufficient amount of oil and rotate the chain slowly to remove any filing residue before using the chain saw again. If the chain saw is operated with filing residue in the groove, the chain and guide bar will be damaged.



ATTENTION! Be sure to round the front edge to reduce the possibility of kickback.

10. AUTOMATIC OILER

The discharge volume of the automatic oiler is adjusted to approx. 7 ml/min. at 7000 rpm by the manufacturer. To increase the discharge volume, turn the adjustment screw counterclockwise. When the screw reaches the end of its stroke and stops, its position indicates the maximum discharge volume (13 ml/min. at 7000 rpm). Do not turn the screw beyond the maximum or minimum volume adjustment limit.

11. CHECKING THAT THE CHAIN LUBRICATION OIL IS SUPPLIED CORRECTLY

After starting the engine, run the chain at medium speed and observe if the chain oil is projected to the ground, as shown in Fig. 25. The flow of oil for the chain can be adjusted by inserting a screwdriver in the appropriate adjustment control (TAB. 2).



Fig. 25



ATTENTION! To prevent oil from running out while using the chain saw, refill the oil tank each time you replenish the mixture tank.

CLEANING AND STORAGE AFTER USE



ATTENTION! Store the chain saw in a clean, dry environment out of the reach of children. Do not store the appliance in a location where fuel fumes may accumulate or in areas reachable by sparks or open flames.



ATTENTION! Do not immerse the appliance in water or any other liquid for cleaning.



ATTENTION! Do not use chemical cleaners or solvents for cleaning as they may damage the surfaces.



ATTENTION! Always wear protective gloves when carrying out cleaning and maintenance work.

Do not leave the appliance unused for an extended period of time without performing these maintenance operations:

1. Clean the appliance with a dry cloth and use a brush for hard-to-reach parts.
2. Remove any buildup of sawdust, grease, oil, and dirt from the exterior parts of the unit.
3. Keep the handles free of traces of oil so that you can always have a secure grip.
4. Empty the mixture tank completely and pull the starter cord several times to remove fuel from the carburetor.
5. Remove the spark plug, put a few drops of oil in the cylinder, then pull the starter cord 2 or 3 times to distribute the oil evenly inside the cylinder.
6. Protect all metal parts of the engine from corrosion with a thin film of oil.
7. Cover the chain and bar with the chain cover (Fig. 1-22).
8. Store the appliance in a dry environment, away from heat sources.



ATTENTION! It is recommended to restart the engine for a few minutes after every 60 days of inactivity.

TROUBLESHOOTING GUIDE



ATTENTION! Before carrying out any work on the chain saw, switch off the appliance. The following table presents possible errors and describes how to remedy them if the appliance does not work properly. If this does not solve the problem, contact an authorized dealer or specialized technician for the necessary assistance.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
1. Engine do not start	1. Water or dirt in the fuel	1. Clean the fuel filter (Fig. 18-1) and change the fuel after cleaning the tank (see paragraph "FUEL FILTER")
	2. Flooded engine	2. Remove and dry the spark plug (Fig. 20) (see paragraph "SPARK PLUG")
	3. Clogged fuel filter	3. Replace the fuel filter (Fig. 18-1) with a new one (see paragraph "FUEL FILTER")
	4. The spark plug does not spark	4. Set the starter switch (Fig. 1-2) to "I"
2. Weak motor power	1. Water or dirt in the fuel	1. Clean the fuel filter (Fig. 18-1) and change the fuel after cleaning the tank (see paragraph "FUEL FILTER")
	2. Clogged fuel filter	2. Replace the fuel filter (Fig. 18-1) with a new one (see paragraph "FUEL FILTER")
	3. Clogged air filter	3. Remove and clean the air filter (Fig. 17-3) (see paragraph "AIR FILTER")
	4. Incorrect carburetion	4. Adjust the carburetion (see paragraph "CARBURETOR"). If the problem persists, contact your authorized dealer or specialized technician for assistance
3. Insufficient lubrication of the chain	1. Impurities in the oil	1. Clean the filter (Fig. 19-1) and the oil tank and change the oil (see paragraph "OIL FILTER")
	2. The oil lines of the chain saw and the oil hole (Fig. 23-2) on the bar are blocked	2. Clean them and clear them of obstructions
	3. Low-quality oil	3. Replace with new chain oil with specific chainsaw formula
1. The chain does not turn	1. Front handguard activated	1. Unlock the front handguard (Fig. 1-1) by pulling it towards you
	2. Insufficient chain lubrication	2a. Check that there is oil in the tank 2b. Using a screwdriver, turn the oil delivery adjustment screw towards the "MAX" position to dispense it in greater quantity (see TAB. 2). If the problem persists, contact your authorized dealer or specialized technician for assistance
	3. Excessively tight chain	3. Adjust the chain tension (Fig. 1-12) (see chapter "FITTING THE GUIDE BAR AND CHAIN")

TAB. 4



INFORMATION TO USERS

This product may contain substances that may be harmful to the environment and human health if not disposed of properly. We therefore provide you with the following information to prevent the release of these substances and to improve the use of natural resources. Electrical and electronic equipment must not be disposed of in normal municipal waste but must be sent for separate collection for their correct treatment. The symbol of the crossed-out wheeled bin, affixed to the product and on this page, reminds us of the need to properly dispose of the product at the end of its life. In this way, it is possible to prevent non-specific treatment of the substances contained in these products, or improper use of parts of them, from leading to harmful consequences for the environment and human health. It also contributes to the recovery, recycling and reuse of many of the materials contained in these products. To this end, manufacturers and distributors of electrical and electronic equipment shall organise appropriate systems for the collection and disposal of such equipment. At the end of the product's life, contact your distributor for information on how to collect it. When purchasing this product, your distributor will also inform you of the possibility of returning another appliance at the end of its life free of charge provided that it is of an equivalent type and has performed the same functions as the purchased product or, if the dimensions are no more than 25 cm, EEE can be returned without obligation to purchase the equivalent product. Disposal of the product in a manner other than described above will be subject to penalties under the national legislation in force in the country where the product is disposed of. We also recommend that you take other environmentally friendly measures: recycle the inner and outer packaging with which the product is supplied and dispose of used batteries properly (only if they are contained in the product). With your help, we can reduce the amount of natural resources used to make electrical and electronic equipment, minimize the use of landfills for product disposal, and improve the quality of life by preventing potentially hazardous substances from being released into the environment.

WARRANTY

All our  appliances are guaranteed according to the legal provisions and national specifications: invoice, delivery note or receipt. The warranty only recognizes components whose defectiveness is due to a manufacturing defect. We are not liable for damage caused by improper or incorrect use, natural wear and tear, incorrect maintenance of the appliance, overload of work, tampering and failure to comply with the instructions contained in the instruction manual. Motors burned due to overload, damaged cables, blocked switches, deteriorated or worn components due to obvious use are therefore excluded from the warranty. Complaints are accepted only if the appliance is returned to us undisassembled and accompanied by the original packaging, instruction manual, warranty complete with serial number and copy of the receipt and/or purchase invoice. Any intervention by personnel not authorised by us voids all rights under the warranty. The warranty starts from the date of purchase.

SN (NUMERO SERIALE)

TIMBRO DEL RIVENDITORE





Fratelli Vitale S.r.l., contrada Laureta - 83036 Mirabella Eclano (AV) - Italia.